

# meine **region**

Das Gesellschaftsmagazin für Südniedersachsen **Göttingen**

# 06

## Tag der offenen Tür

Kinder- und Jugendhospiz  
Sternenlichter eröffnet am 16. März

Ein erster Rundgang mit den Betreiberinnen  
von der DRK Schwesternschaft

## 20 Jahre danach

Stammzell-Transplantation:  
Zu Besuch bei Jan-Erik (26)

# 10



# EASYDEAL

0 € LEASING-SONDERZAHLUNG\*



BIS ZU  
**15** JAHRE  
GARANTIE\*\*



MONATLICHE LEASINGRATE

PREISVORTEIL BIS ZU

AB **258 €\*** 0,00 € Sonderzahlung

**14.586 €<sup>1</sup>**

## TOYOTA BZ4X COMFORT VOLLELEKTRISCH

Elektromotor 150 kW (204 PS), 4x2, kombiniert: 14,4 kWh/100 km. **Kurzzulassung mit 10 km.**

Top Ausstattung inkl. Toyota Smart Connect mit Cloud-Navigation, Außenspiegel elektrisch einstellbar + beheizbar, Regensensor, Rückfahrkamera, Smartphone Integration, Klimaautomatik, Pre-Collision-System, Smart Voice Assistant, Spurhalteassistent (LDA), mit Lenkunterstützung, uvm.

\*Unverbindliche Easy Leasing Angebote in Zusammenarbeit mit der Toyota Leasing GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln für die der Angebotsleistende als ungebundener Vertreter tätig ist. Angebot für den Toyota bZ4X Comfort und den Aygo X Team Deutschland, 0,00 € Leasingsonderzahlung, Laufzeit 48 Monate, Laufleistung 10.000 km/Jahr. Monatliche Leasingrate 258,44 € / 129,12 €, Fracht-/Bereitstellungskosten für den Toyota bZ4X 1.090,- € und für den Aygo X Team Deutschland 1.090,- €. **Angebote gültig bis 31.03.2025. Abbildungen zeigen Sonderausstattungen. Nur solange der Vorrat reicht.**

<sup>1</sup>Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der Toyota Deutschland GmbH. Der Preisvorteil reduziert den Anschaffungspreis und gilt nur bei Abschluss eines Leasingvertrags bei der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota Allee 5, 50858 Köln.

\*\*Es gelten die Toyota Relax Garantiebedingungen der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Toyota Relax gilt für Toyota Fahrzeuge bis zu einem Fahrzeugalter von 15 Jahren oder einer Laufleistung von 250.000 km ab Erstzulassung. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter [www.toyota.de/relax](http://www.toyota.de/relax) oder bei uns im Autohaus.

Energieverbrauch Toyota bZ4X 5-Türer, Elektromotor 150 kW (204 PS), 4x2: kombiniert: 14,4 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 0 g/km, CO<sub>2</sub>-Klasse: A.

Energieverbrauch Aygo X Team Deutschland 1,0-l-VVT-i Benzinmotor: 53 kW (72 PS), 5-Türer, 5-Gang-Schaltgetriebe, kombiniert: 4,8 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 109 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: C.

**DIT**  
Göttingen GmbH

Unternehmenssitz  
Hans-Böckler-Str. 26  
37079 Göttingen  
Tel.: 05 51 / 30 54 07-0

Hauptstraße 151-153  
37520 Osterode  
Tel.: 0 55 22 / 50 27 80

Bornhardtstraße 2  
38644 Goslar  
Tel.: 0 53 21 / 37 43-0

Grabenweg 4  
06526 Sangerhausen  
Tel.: 0 34 64 / 5 81 30

[www.dit-goettingen.de](http://www.dit-goettingen.de)

– Editorial –

Frühlingserwachen: Neue Energie, neue Hoffnung, neue Geschichten

## Liebe Leserinnen und Leser,

Nur noch wenige Tage, und wir haben Frühlingsanfang! Das ist für viele ein zauberhafter Moment, in dem die Natur aus ihrem Winterschlaf erwacht. Die Tage werden länger, die Sonne strahlt immer öfter und die ersten Blumen beginnen in unseren Gärten zu blühen. Die Luft ist erfüllt von dem Gesang der Vögel, die schon seit einigen Tagen zurückkehren. Es ist die Zeit des Neuanfangs, in der alles zu wachsen und zu gedeihen scheint. Menschen genießen die milden Temperaturen, verbringen mehr Zeit im Freien und freuen sich auf die Farbenpracht, die der Frühling mit sich bringt. Ein wunderbarer Anlass, um die Schönheit der Natur zu feiern und neue Energie zu tanken!

Zu feiern gibt es im März auch die Neueröffnung des Kinder- und Jugendhospiz Sternenlichter in Göttingen-Grone. Am 16. März wird das neue Haus der



Jahr 2005 erhielt er die schockierende Diagnose Leukämie, eine Stammzelltransplantation in letzter Sekunde rettete ihm vor 20 Jahren das Leben. Wir haben ihn zuhause besucht (Seite 10).

Und jetzt genießen Sie die milden Temperaturen, verbringen Sie mehr Zeit im Freien und freuen Sie sich auf die Farbenpracht, die der Frühling mit sich bringt. Ein wunderbarer Anlass, um die Schönheit der Natur zu feiern und neue Energie zu tanken! Unsere Reise- und Ausflugstipps zu Ostern und Pfingsten finden Sie ab Seite 18.

*Lutz Conrad*

**Lutz Conrad**  
Redakteur Ltg.

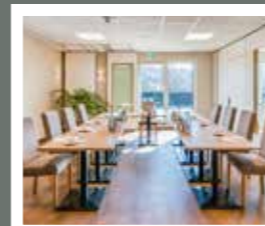
[conrad@mundus-online.de](mailto:conrad@mundus-online.de), 0175 522 06 20

Öffentlichkeit mit einem Tag der offenen Tür vorgestellt. Wir waren für unsere LeserInnen schon einmal vor Ort und haben uns mit den Betreiberinnen von der DRK-Schwesterschaft auf einen ersten Rundgang begeben (Seite 6). Einer, der es mit viel Energie geschafft hat, ist der 26-jährige Jan-Erik aus Göttingen. Im



## TAGUNGEN, MEETINGS UND EVENTS MIT WEITBLICK

Wir organisieren Ihre einzigartige Veranstaltung - von Tagungen und Seminaren bis hin zu Meetings und Workshops. Unsere naturnahe Location um Göttingen bietet beste ICE- und Autobahnanbindungen.



Kontaktieren Sie uns gerne über  
[www.hotel-beckmann.de](http://www.hotel-beckmann.de)  
oder unter ☎ +49 551 20 90 80

Hotel Beckmann | Ulrideshuser Straße 44 | 37077 Göttingen



## Auf Basketball-Fans ist Verlass

BG Göttingen: Spenden für die Projekte Luftsprung und Nexxt Talents

Auf die Gemeinschaft der südniedersächsischen Basketball-Fans ist Verlass: Rund um das Derby der BG Göttingen gegen Braunschweig sind bei den Aktionen von den Veilchen und Spieltagssponsor MTB GmbH insgesamt rund 3.500 Euro an Spenden für das Sport- und Bewegungsprojekt „Luftsprung“ sowie rund 1.800 Euro für das Projekt „Nexxt Talents“ zusammengekommen. Die Spenden übergaben MTB-Geschäftsführer **Mayk Taherian** und **Malte Pohl** von Basketball Aid zusammen mit BG-Geschäftsführer **Frank**



Spendenübergabe mit Frank Meinertshagen, Mayk Taherian, Kyra Druivenga, Malte Pohl und Lucy Thüring.  
Foto: BG Göttingen

**Meinertshagen** an **Lucy Thüring** von „Nexxt Talents“ und an **Kyra Druivenga** von „Luftsprung“. „Nexxt Talents“ ist ein Integrationsprojekt, das jungen Menschen zwischen zehn und 18 Jahren durch Sport neue Perspektiven eröffnen, für den Sport begeistern und ihre persönliche Entwicklung fördern soll. „Luftsprung“ bietet krebserkrankten Kindern und Jugendlichen der Universitätsmedizin Göttingen (UMG) in Zusammenarbeit mit der Universität Göttingen ein alters- und therapiegerechtes Sportangebot. **luco**

## Allweil folgt auf Schmelzer

Staffelübergabe bei der Beschäftigungsförderung Göttingen (BFGoe)

**Annette Allweil** führt seit 1. Februar die Geschäfte der Beschäftigungsförderung Göttingen (BFGoe). Sie folgt **Christian Schmelzer** auf den Vorstandsposten, der seit 1. Januar die Städtische Wohnungsbau GmbH Göttingen leitet. Allweil kommt von der Gesellschaft für Arbeits- und Berufsförderung Südniedersachsen gGmbH (GAB), die sie seit 2021 leitet. Die 52-jährige Wirtschafts- und Sozialwissenschaftlerin bringt umfangreiches Wissen aus früheren Tätigkeiten für die Deutsche Bahn,



Staffelübergabe bei der BFGoe mit (v. l.) Christian Schmelzer, Annette Allweil, und Petra Broistedt. Foto: BFGoe

Industrieunternehmen und das Verlagswesen mit. „Frau Allweil verfügt über eine langjährige Management- und Führungserfahrung, ist hervorragend mit regionalen Akteuren und KooperationspartnerInnen vernetzt und kennt das Tagesgeschäft eines Bildungsträgers aus erster Hand“, betont Göttingens Oberbürgermeisterin und Vorsitzende des BFGoe-Verwaltungsrates **Petra Broistedt**. Schmelzer hatte 2017 den Vorstand der BFGoe übernommen und steigerte in dieser Zeit die Bilanzsumme von 2,3 auf 13,1 Millionen Euro. **luco**



## Allerhöchste Qualitätsansprüche

Händel-Festspiele Göttingen: Vertrag mit George Petrou verlängert

Lorbeeren – unter diesem Motto finden die Internationalen Händel-Festspiele Göttingen 2025 vom 16. bis 25. Mai statt. Passend dazu: **George Petrou** hat seinen Vertrag als Künstlerischer Leiter der Festspiele vorzeitig bis 2031 verlängert. „In Göttingen erlebte ich einige der kreativsten, bewegendsten und emotionalsten Momente meiner Karriere“, äußerte sich Petrou. Lobende Worte findet **Volker Römermann**, Vorsitzender des Aufsichtsrats: „Der Name George Petrou steht für eine kompromisslose Orientierung an al-



Prof. Dr. Volker Römermann, Prof. Wolfgang Sandberger, Jochen Schäfsmeier und George Petrou (v.l.).  
Foto: Marco Buehl

lerhöchsten Qualitätsansprüchen.“ **Wolfgang Sandberger**, Vorsitzender der Göttinger Händel-Gesellschaft, ist sich sicher: „Mit Petrou wird es gelingen, Göttingen international zur allerersten Adresse in Sachen Händel zu machen.“ Zufrieden zeigt sich auch der Geschäftsführende Intendant **Jochen Schäfsmeier**: „George ist es zu verdanken, dass die Festspiele auch nach mehr als 100 Jahren ein Magnet für Händel-Enthusiasten sind.“ Termine und Tickets unter [www.haendel-festspiele.de](http://www.haendel-festspiele.de) **luco**

## Friedenspreis an Frank von Hippel

Verleihung im Deutschen Theater Göttingen: Vorbild in der Friedensforschung

Der Göttinger Friedenspreis 2025 der Dr. Roland Röhl Stiftung geht an den Physiker Professor **Frank von Hippel**. Mit dieser Auszeichnung würdigt die Stiftung seine herausragenden Verdienste zur naturwissenschaftlichen Friedensforschung und seine bedeutenden friedenspraktischen Aktivitäten auf dem Gebiet der nuklearen Rüstungskontrolle und Abrüstung, insbesondere bei der Nicht-Weiterverbreitung von Atomwaffen. Die Verleihung des Preises findet am Samstag, 15. März, um 11 Uhr im Deutschen Theater Göt-



Prof. Frank von Hippel.  
Foto: Roland Röhl-Stiftung

tingen statt. Die Jurymitglieder der Stiftung begründen ihre Wahl mit von Hippels zahlreichen Physik-basierten Studien, kooperativen Initiativen und aktuellen Stellungnahmen, die entscheidend zur Kontrolle und Elimination von spaltbarem Material, zur Sicherheit von Anlagen im nuklearen Brennstoffkreislauf und zur Verifizierbarkeit der Abrüstung von Atomwaffen beigetragen haben. Seine Arbeit mache ihn zu einem Vorbild für die unermüdliche naturwissenschaftliche Friedensforschung. **luco**

# 99

## Wir sehen uns als

# KRAFT-TANKSTELLE

Kinder- und Jugendhospiz Sternenlichter:  
Zur Neueröffnung Tag der offenen Tür am 16. März

von Lutz Conrad



Rundgang mit (v.l.) Gabriele Pfahlert, Nicole Zimmer und Maren Iben. Fotos: Marks

Seit fast sieben Jahren arbeitet die Göttinger DRK-Schwwesterschaft Georgia-Augusta e.V. mit der Unterstützung eines im Dezember 2018 gegründeten Fördervereins an der Realisierung des stationären Kinder- und Jugendhospizes Sternenlichter in Göttingen.

Am Sonntag, 16. März, wird das Haus nun eröffnet.

Im Altdorf des Göttinger Ortsteils Grone entsteht am Helvesanger 10 ein Zentrum für Kinder und Jugendliche mit lebensverkürzenden Erkrankungen sowie ihre Familien – ganz unter dem Motto „Lebensbegleitung statt Sterbebegleitung“. Am Sonntag, 16. März, ist es soweit: Mit einem Tag der offenen Tür wird das Haus der Öffentlichkeit vorgestellt. Wir haben für unsere LeserInnen schon einmal hinter die Kulissen geschaut und mit den Betreiberinnen der Schwwesterschaft gesprochen.

„Wir haben in den vergangenen Jahren viele tolle Menschen und Unterstützer kennengelernt, wir haben viele Hürden genommen und auch eine Menge gelernt“, blicken Nicole Zimmer, Oberin der Schwwesterschaft und ihre Vertreterin Gabriele Pfahlert zurück. Es war ein langer Weg von der Idee bis zur Realisierung, ein Weg, der sich am Ende aber mehr als gelohnt hat. „Heute sind wir in Göttingen und Umgebung bestens angekommen, hier in Grone wurden wir von den BürgerInnen und der Ortsbürgermeisterin von Anfang an toll aufgenommen und unterstützt“, sagt Zimmer, die auch Gründungsmitglied des Fördervereins ist.



Visualisierungen: Schwieger Architekten

### Multiprofessionelles Team

Die schwer kranken Kinder und Jugendlichen und ihre Familien, die gemeinsam in der Einrichtung aufgenommen werden, sollen Kraft schöpfen, sich gut aufgehoben fühlen und die lebensverkürzende Krankheit auch einmal in den Hintergrund treten lassen. Die von einem multiprofessionellen Team rund um die Uhr nötige palliative Versorgung der Betroffenen ist hierbei genauso selbstverständlich wie ein vielfältiges Angebot für die Eltern oder andere nahe Bezugspersonen.

„Es muss jedem klar sein, dass unser Haus nichts mit einem Erwachsenen-Hospiz zu tun hat. Kinderhospizarbeit bezieht immer die gesamte Familie mit ein. Hier bei uns geht es um die Entlastung der Familie, dass die Eltern vielleicht auch mal wieder eine Nacht durchschlafen können und ihnen alles abgenommen wird“, so Zimmer. Und ihre Kollegin Pfahlert ergänzt: „Wir bezeichnen uns auch als Kraft-Tankstelle!“ Nach dem Motto „Lebensbegleitung statt Sterbebegleitung“ können die Familien bis zu 28 Tage pro Jahr ins Kinder- und Jugendhospiz kommen, um sich ein wenig zu erholen und neue Kraft zu sammeln. Und das alles kostenlos! Aber auch die Sterbebegleitung ist ein wichtiger Bestandteil – in einem geschützten Rahmen, empathisch, behutsam. Im Anschluss steht die Trauerbegleitung der Familie im Zentrum der Arbeit. Auch der gegenseitige Austausch der be-

troffenen Eltern untereinander, der ein Gefühl des „Nicht-Alleins“ vermittelt, ist ein wichtiger Bestandteil der Kinderhospizarbeit.

### Nummer 3 in Niedersachsen

Das Göttinger Kinder- und Jugendhospiz Sternenlichter wird erst das dritte in ganz Niedersachsen sein, die gemeinsame Vision aller Initiatorinnen und Initiatoren ist es, mit dem Haus Sternenlichter einen zentral mitten in Deutschland gelegenen Ankerpunkt für betroffene Familien in der gesamten Region und darüber hinaus zu schaffen. Der Standort des Kinder- und Jugendhospizes Sternenlichter ist ideal – umgeben von Kleingärten und Reiterhöfen und eingebettet in eine eher ländlich geprägte Umgebung. Das Kern-Einzugsgebiet des Kinder- und Jugendhospizes Sternenlichter liegt rund 150 bis 200 Kilometer um Göttingen herum. Aber auch außerhalb dieses Einzugsbereiches können betroffene Familien aufgenommen werden – und zwar aus dem gesamten Bundesgebiet.

### Neue Arbeitsplätze entstehen

Positiver Nebeneffekt: Am Helvesanger 10 in Grone entstehen auch viele neue Arbeitsplätze. 25 Pflegekräfte und HeilerziehungspflegerInnen, vier bis fünf SozialarbeiterInnen und Pädag-

### RST Rohrleitungs-, Straßen- und Tiefbau GmbH

Bovender Str. 45 - 37120 Lengeln



- schnell
- kompetent
- zuverlässig

[www.rst-bau.de](http://www.rst-bau.de)

## Den Tagen mehr Leben geben.

Sparkasse Göttingen



sen durch Spenden finanziert werden. Darüber hinaus sind weitere Spenden nötig, da auch die gesunden Geschwister und Eltern aufgenommen werden und für sie ein vielfältiges Angebot vorgehalten wird.

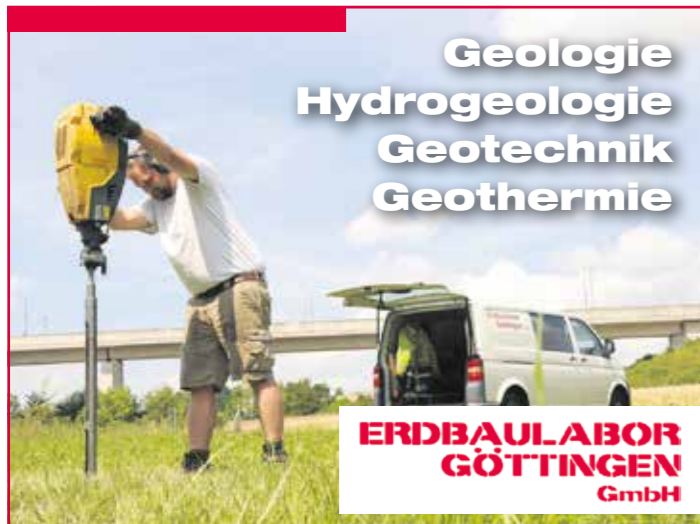
**Thema Spenden wird nie aufhören**

Apropos Spenden: Die Sparkasse Göttingen hatte über ihre Tochtergesellschaft Casa Gutingi GmbH & Co. KG als Investor das rund 8.000 Quadratmeter große Baugrundstück am Helvesanger 10 gekauft und als Bauherr alle erforderlichen Baumaßnahmen des Kinder- und Jugendhospiz koordiniert und umgesetzt. Parallel wurden in den letzten Jahren Spenden für die komplette Inneneinrichtung des Kinder- und Jugendhospizes Sternenlichter gesammelt. „Spenden wird für uns ein Thema sein, das nie aufhören wird“, sagt Maren Iben, neben der Öffentlichkeitsarbeit auch für das Fundraising zuständig. Schließlich muss der laufende Betrieb mitfinanziert werden, und diese Kosten liegen deutlich höher als bei einem Erwachsenen hospiz.

**Das Haus im Portrait**

Das Kinder- und Jugendhospiz Sternenlichter verfügt über vier Gebäudekomplexe, die barrierefrei miteinander verbunden sind. Rechts vom Haupthaus befinden sich in dem eingeschossigen Gebäude die zwölf Zimmer, in denen die Kinder und Jugendlichen unterkommen werden. Links vom Haupthaus befinden sich zweigeschossig die acht Eltern-Apartments sowie die Verwaltung. Hinter den Elternapartments und dem Gebäude mit Verwaltung sowie Sozial- und Funktionsräumen, sind die Therapieräumlichkeiten sowie der Kreativbereich angesiedelt. Alle Zimmer für die Gäste des Kinder- und Jugendhospizes Sternenlichter sehen überhaupt nicht nach „Krankenhaus“, sondern eher nach "Hotel" aus. Zu jedem Zimmer gehört eine eigene Terrasse, durch deren Tür auch ein Bett geschoben werden kann. Der Gemeinschaftsbereich ist besonders großzügig angelegt, damit alle Gäste gemütlich Platz finden – entweder zum gemeinsamen Austausch mit anderen Gästen, zum Verweilen, Lesen, Spielen... Ganz viel Platz zum Spielen und zum gemeinsamen Austausch bietet der Außenbereich. Die Erholung aller Gäste hat hier oberste Priorität. So können die Gäste am Wasserspiel verweilen, sich auf den runden Sitzbänken austauschen, spazieren gehen oder in den Spielbereichen toben. Gäste, die im Innenhof verweilen, blicken auf einen rund 4.000 Quadratmeter großen Gartenbereich.

goginnen und Pädagogen, fünf Hauswirtschaftskräfte, eine Verwaltungskraft, „am Ende rechnen wir inklusive der Teilzeitkräfte mit 50 bis 60 Mitarbeitenden im Haus Sternenlichter“, rechnet Zimmer vor. Und: „Bewerbungen gerade auch im Pflegebereich sind jederzeit herzlich willkommen!“ Grundsätzlich wird der Aufenthalt des schwer kranken Kindes oder Jugendlichen durch die Kranken- und Pflegekassen zu 95 Prozent finanziert. Jedes stationäre Kinder- und Jugendhospiz muss hierfür eigene Regelsatz-Verhandlungen mit dem Spitzenverband der Krankenkassen führen. Zimmer: „Diese Verhandlungen werden üblicherweise erst kurz vor der offiziellen Eröffnung eines Kinder- und Jugendhospizes geführt. Da steht uns sicherlich noch mal eine große Herausforderung bevor.“ Die restlichen fünf Prozent müs-



**Geologie  
Hydrogeologie  
Geotechnik  
Geothermie**

**ERDBAULABOR  
GÖTTINGEN  
GmbH**

Raseweg 4  
37124 Rosdorf  
Tel.: 0551/505400  
uwolk@erdbaulabor-goe.de

[www.erdbaulabor-goe.de](http://www.erdbaulabor-goe.de)

**BE-WA-TEC  
GmbH**

Dieses Dach wurde mit  
viel gebaut.

**Bedachung & Fassadenbau**

Schlachthofstr. 3, 37124 Rosdorf  
Tel.: 0551 - 7895846 • Fax: 0551 - 7895886  
info@be-wa-tec.de • www.be-wa-tec.de



99

**Spenden wird für uns  
ein Thema sein, das  
nie aufhören wird.**

– Maren Iben



**TAG DER OFFENEN TÜR AM 16. MÄRZ**



Mit einem Rahmenprogramm und kulinarischen Köstlichkeiten wird das Kinder- und Jugendhospiz Sternenlichter am Sonntag, 16. März, von 11 bis 17 Uhr der Öffentlichkeit vorgestellt. An diesem Tag gibt es für die Gäste die Möglichkeit, die Räumlichkeiten und das Konzept kennenzulernen und eine Vorstellung von der wertvollen Arbeit zu bekommen, die hier geleistet wird. Um Anmeldung per Mail mit Namen und Personenzahl unter [info@sternenlichter-goettingen](mailto:info@sternenlichter-goettingen.de) wird gebeten. Es werden Hausführungen in Kleingruppen angeboten, für einen reibungslosen Ablauf wird um die Angabe eines Zeitfensters (Zum Beispiel Max Muster, 2 Personen, 13 bis 14 Uhr) gebeten.

**Unser Dank geht an die am Bau beteiligten Firmen wie:**

Sparkasse Göttingen, Bauherrin / Holzbau Walde, Göttingen, Zimmer- und Holzbauarbeiten / Erdbau Labor Göttingen, Geologe / Baugrunduntersuchung / RST Rohrleitung, Straßen und Tiefbau GmbH, Lengern, Außenanlagen / Rücken & Partner Generalübernehmer, Fachplaner Heizung, Lüftung, Sanitär, Fachplaner Elektro / Otis Aufzüge, Kassel, Aufzugsanlagen / Erhardt & Rettke Ingenieurbüro, Göttingen/Osterode, Tragwerksplaner / Senge Metallbau, Aluminiumfen

**EHRHARDT & RETTKE**  
Beratende Ingenieure **VBI**

**INGENIEURBÜRO FÜR  
TRAGWERKSPLANUNG  
BAUPHYSIK UND NACHHALTIGKEIT**

Ehrhardt & Rettke  
Annastraße 39  
37075 Göttingen  
Tel. 0 55 1 / 20 53 72 05

Im Strange 62  
37520 Osterode am Harz  
Tel. 0 55 22 / 7 16 23

**OTIS**

**Aufzüge und Fahrtreppen**

**OTIS GmbH & Co. OHG**  
Holländische Straße 143, 34127 Kassel, [buero@kassel@otis.com](mailto:buero@kassel@otis.com)

**INGENIEURLEISTUNGEN FÜR ERFOLGREICHE BAUPROJEKTE.**

Wir gratulieren dem Bauherrn Casa Gutingi GmbH & Co. KG zum Neubau und wünschen der DRK-Schwesternschaft, dass das Kinder- und Jugendhospiz ein Ort der Geborgenheit und Unterstützung wird.



Hoch- und Industriebau | Tiefbau- und Infrastruktur | Gebäudetechnik | Generalübernehmer



# Es ist HEUTE noch ein WUNDER

20 Jahre nach der Stammzelltransplantation: Zu Besuch bei Jan-Erik (26)

von Lutz Conrad

Sein Schicksal berührte vor 20 Jahren die Herzen der Menschen in ganz Göttingen und Umgebung: Jan-Erik war damals sechs Jahre alt, als seine Familie am 2. April 2005 die niederschmetternde Diagnose erhielt: Leukämie mit Befall des Zentralen Nervensystems, eine äußerst aggressive Form von Blutkrebs. Ein Schock! In seinem Körper wurden 98 Prozent Krebszellen festgestellt, es wurde sofort mit einer Chemotherapie begonnen. Es war fraglich, ob er überhaupt die nächste Nacht überlebt. Klar war auch: eine Überlebenschance gab es nur mit einer Stammzelltransplantation. Dafür musste allerdings ein passender Spender gefunden werden. Es begann eine beispiellose Reihe an Hilfsaktionen, um diesen zu finden. Die Menschen in ganz Südniedersachsen und weit darüber hinaus unterstützen die Aktion mit Blutspenden und Geld, um Jan-Erik zu helfen. Und Jan-Erik lebt! Er ist heute 26 Jahre alt, ein junger Mann, der wie alle anderen Pläne für die Zukunft schmiedet. Wir haben ihn und seine Mutter Claudia in Göttingen-Geismar besucht und werfen einen Blick zurück auf die dramatischen Wochen und Monate vor 20 Jahren.

„Eigentlich ganz gut“, antwortet Jan-Erik auf die erste Frage nach seinem Befinden. Viel redet er nicht, ansonsten sitzt dort ein junger Mann mit einem typischen Outfit für seine Generation: coole Klamotten und Baseball-Cap. Er arbeitet in der Holzbearbeitung der Göttinger Werkstätten, die Hobbys wechseln zwischen Tischtennis und Spaziergehen, bei der Netflix-Serie „Vikings“ kann er die Dialoge fast auswendig mitsprechen, er hängt viel am Handy rum und er hat Träume: „Eine eigene Wohnung! Und ich möchte gern einen Jagd- und Angelschein machen.

Und natürlich den Führerschein“, sagt er. Bei einer Treibjagd war er schon dabei, seitdem ist die Jagd seine große Leidenschaft. An die Vergangenheit erinnern nur noch die Medikamente, die der 26-Jährige auch heute täglich nehmen muss: Blutdruck, Herz und Nieren, die Chemotherapien und die Stammzelltransplantation im Kindesalter haben ihre Spuren hinterlassen. An die Zeit damals erinnert er sich noch heute: „Papa, ich sehe alles doppelt.“ Mit diesem Satz fing alles an! Es folgte ein leidvoller Weg voller Höhen und Tiefen, ein Kampf auf Leben und Tod.

## EIN RÜCKBLICK

**März 2005:** Häufiges Nasenbluten, Doppelbilder, Untersuchung im Universitätsklinikum. Erster Verdacht: eine Virusinfektion.

**1. April 2005:** Jan-Erik geht es zusehends schlechter, Nasenbluten, Kopfschmerz, Übelkeit, wieder ins Klinikum.

**2. April 2005:** Verlegung in die Kinderonkologie, dann die niederschmetternde Diagnose: Leukämie mit Befall des Zentralen Nervensystems, eine äußerst aggressive Form von Blutkrebs, sofort wird die erste Chemotherapie eingeleitet

**April bis August 2005:** 4 Chemotherapien in 4 Monaten

**1. September 2005:** Entlassung aus der Klinik

**11. September 2005:** Ein Rückfall, Lichtempfindlichkeit, Kopfschmerz, Erbrechen, wieder in die Klinik, erneute Chemotherapie. Die Zeit drängt, Jan-Erik benötigt eine Stammzelltransplantation, die Suche nach einem passenden Spender läuft auf Hochtouren

**Oktober 2005:** Die Knochenmark- und Stammzellspenderdatei Göttingen (KMSG), Universitätsklinikum (Abt. Transfusionsmedizin), Jan-Eriks Familie und



Fotos: Marks / Harald Wenzel



die Sonntagszeitung ExtraTiP rufen zu der großen Rettungs- und Spendenaktion „Ein kleines Herz will weiterleben“ auf. 15. November 2005: Göttingens Oberbürgermeister Jürgen Danielowski ruft die Bevölkerung auf, sich Typisieren zu lassen und Geld zu spenden, um Jan-Erik zu helfen.

**18. November 2005:** Bundesfamilienministerin Ursula von der Leyen übernimmt die Schirmherrschaft für die Hilfsaktion. „Ich wünsche Ihnen von Herzen, dass sich der richtige Spender findet und die Behandlung erfolgreich weitergeführt und abgeschlossen werden kann, damit ihr Sohn eines Tages glücklich in die Zukunft schauen kann“, so von der Leyen.

**27. November 2005:** Große Typisierungsaktion in der Weender Festhalle, Tuspo Weende, die Weender Feuerwehr und vielen weitere freiwillige Helfer wie die Johanniter sorgen für einen reibungslosen Ablauf. Sage und schreibe 1.589 GöttingerInnen lassen sich typisieren. Die Kosten, die Blutspenden analysieren zu lassen, belaufen sich auf 79.450 Euro. Die können später durch die Spenden auf dem Konto Jan-Erik bei der Sparkasse Göttingen beglichen werden, zumal sich Schulklassen, Sportvereine, Firmen und Privatpersonen für die gute Sache engagieren. Und selbst die Schulkameraden, die ihren Mitschüler Jan-Erik bis dahin noch gar nicht gesehen haben, sind dabei: „Lieber Jan-Erik, ich heiße Jonas-Maximilian und gehe in deine Klasse. Ich denke oft an dich! Ich hoffe, das wir uns bald in der Schule sehen. Mein Taschengeld spende ich für dich, damit du bald gesund wirst und wir zusammen spielen können. Bis bald Jonas“

**5. Dezember 2005:** die Nachricht, auf die alle so gehofft haben. Bundesweit sind gleich zwei passende Spender gefunden worden, beide mit 100 Prozent Übereinstimmung bei den Gewebemerkmale. Was für ein Weihnachtsgeschenk!

**Dezember 2005:** Die Medizinische Hochschule Hannover lehnt die Transplantation ab, die Überlebenschance sei mit 15 Prozent zu gering.

**23. Januar 2006:** Jan-Erik und Familie machen sich auf die Reise nach Essen in das dortige Klinikum.

**7. Februar:** der Tag der Stammzelltransplantation. „Sie haben ihren Sohn schon einmal auf die Welt gebracht, heute dürfen sie es ein zweites Mal tun“, fordert die Krankenschwester Mutter Claudia auf, höchstpersönlich den Knopf zu drücken,

der die lebensrettende Transplantation in Gang setzt.

**Juli 2006:** Jan-Eriks Familie erhält Post von dem Stammzellen-Spender, einem zweifachen Familienvater aus Landshut: Eine Postkarte mit einem Glücksschwein, dazu ein Tierbilderbuch mit dem Titel „Ich drücke dir die Daumen“. Darin steht als Signatur: „Für einen kleinen Freund von einem großen Freund“. Kennenlernen dürfen sie den anonymen Spender erst in zwei Jahren.

**2. September 2006:** Jan-Eriks Einschulung in der Weender Hainbundschnule

## HEUTE SCHREIBEN WIR DAS JAHR 2025.



Mutter Claudia heute: „20 Jahre sind nun vergangen, eine Zeit zwischen Hoffen und Bangen. Wir fühlen uns durch das Universitätsklinikum Lübeck, die Universitätsmedizin Göttingen und Jan-Eriks Hausarzt sehr gut versorgt, auch heute noch. Aber stets gehen bei mir bei jeder Erkältung, Fieber oder Kopfschmerzen die Alarmglocken an. Auch die Ärzte sind dann immer wieder in Alarmbereitschaft. Aber über allem steht: Alles, was wir heute erleben und Lebensfreude können wir tatsächlich nur teilen, weil es damals einen Spender gab, der ohne zu zögern sich bereit erklärte, sein Knochenmark zu spenden. Da werden wir ewig für dankbar sein und bleiben.“



# Die Meister des SITZKOMFORTS

leolux  
COR

Tauchen Sie ein in die Welt zeitloser Eleganz und unübertroffener Qualität. Unsere hochwertigen Möbel vereinen meisterhaftes Handwerk, edle Materialien und anspruchsvolles Design. Erleben Sie unvergleichlichen Komfort und Stil in jedem Raum. Ihr Zuhause verdient das Beste – entdecken Sie exklusive Einrichtungsträume bei uns.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!



Oliver Heine  
0551 38360-111

COR

1 | Stoffsofa



2 | Sessel Pallone

Die ultimative Ikone von Leolux. Der 1989 speziell für das „Haus der Zukunft“ entworfene Sitzball ist noch immer gleichermaßen futuristisch wie humoristisch. Und vielleicht auch deshalb so erfolgreich! Pallone ist eine echte Persönlichkeit – der perfekte Blickfang für außergewöhnliche Interieurs.



leolux

3 | Ledersofa



Premium  
by JAEGER

**1 | Stoffsofa Conseta**  
Conseta ist nicht nur ein Sofaprogramm, sondern auch ein Elementmöbelprogramm mit unzähligen Möglichkeiten. Eine Vielzahl an Typen und Elementen kombiniert mit den Armlehnenformen, läßt einen Gestaltungsspielraum zu, der für fast jede Raumplanung die passende Einrichtungslösung bietet. Verschiedene Armlehnenformen, Korpus-

breiten und Kissenfüllungen bedeuten Ausstattungsvielfalt für individuelle Lösungen.

**3 | Ledersofa Bora Bora**  
Ein revolutionärer Axel Enthoven-Entwurf, der seit seiner Markteinführung im Jahr 1983 stets mehr Liebhaber gefunden hat. Die Gründe dafür liegen auf der Hand: Bora Bora kombiniert zeitloses,

anmutiges Design mit unnachahmlichem Komfort. Aus Anblick wird Bewunderung, aus Sitzen wird Wertschätzen. Eine raffinierte Linienführung muss nicht komplex zu sein. Die Anziehungskraft von Bora Bora ist zu einem Großteil auf dessen Schlichtheit zurückzuführen.

Besuchen Sie uns auf Social Media



**MÖBEL**  
**JAEGER**  
macht glücklich

Göttingen-Weende | Lutteranger 10 | Tel.: 0551 38360-0

Öffnungszeiten: Montag geschlossen **Green Monday**  
Di. – Fr.: 10:00 – 19:00 Uhr | Sa.: 09:30 – 18:00 Uhr

# Termin Radar

Ihre Event-Highlights in der Region Göttingen! Der Frühling bringt frische Impulse und zahlreiche Veranstaltungen in Göttingen und Umgebung. Ob kulturelle Highlights, Märkte oder Outdoor-Aktivitäten – mit dem Termin Radar behalten Sie den Überblick und verpassen kein Event. Entdecken Sie die besten Veranstaltungen im März und planen Sie Ihre Freizeit ganz nach Ihren Wünschen.

## **SAMSTAG, 1. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** 20.00 Apex: Johannes Flöck: Schöner Wohnen – Humor für Hektikverweigerer, 20.00 Exil: The Cryptex

**It's Party Time:** 20.00 Musa: Raum27

**So ein Theater:** 19.45 DT Mobil: Praxis Dr. Müller-Wohlfühl DT1: Die Verwandlung, 20.00 JT: Loriot 100 **Und sonst noch:** 11.30 Stadtführung: Rund ums Gänseliesel, 14.00 Stadtführung: Die Universität und ihre MathematikerInnen, 15.00 Forum Wissen: Basisausstellung „Räume des Wissens“, 14.00 Feuerwehrhaus Rittmarshausen: Was ist ein Tabletop-Spiel?

## **SONNTAG, 2. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** 19.30 Aula am Wilhelmsplatz: Universitätskammerchor: Liebeslieder

**So ein Theater:** 18.00 DT2: Die Nacht, als Laurier erwachte / DTX: Jour Fixe **Und sonst noch:** 11.00 Stadtführung: Zeitreise auf dem Göttinger Wall

## **MONTAG, 3. MÄRZ**

**It's Party Time:** 21.00 Nörgelbuff: Nörgelbuff Houseband, 19.00 Exil: Swing-a-round

## **DIENSTAG, 4. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** 20.00 Exil: It's Tuesday, Baby

## **MITTWOCH, 5. MÄRZ**

**Live bis lustig:** 20.15 Apex: Jaqueline Amirfallah & Comedy Company: Schmeckt's? – Die Impro-Kochshow, **It's Party Time:** 19.30 Musa: Rogers, 21.00 Nörgelbuff: Salsa- und Latin Party mit DJ Quito, **So ein Theater:** 20.15 Theater im OP: Das Wunder von Schlangenbad, 20.30 DTX: Das Abschiedsdinner

## **DONNERSTAG, 6. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** 20.00 Stadthalle: Bodo Wartke: Wunderpunkt, 19.30 Nörgelbuff/Apex/Studio Klawunn/Cafe & Bar Celona/La Locanda/Strandhaus 37/musa: 20. Komische Nacht Göttingen, **So ein Theater:** 19.45 DT1: Leonce und Lena / 20.30 DTX: Das Abschiedsdinner

## **FREITAG, 7. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** 19.15 Lokhalle: Vincent Weiss: Arena Tour 2025, 20.00 Exil: The Hirsch Effekt, 20.00 musa: PowerDance, 2015 Apex: stille hunde – Der seltsame Fall des Dr. Jekyll und Mr. Hyde, **So ein Theater:** 19.45 DT1: Nach dem Leben (After Life) / 20.00 DT2: Die ersten hundert Tage, 20.15 Theater im OP: Das Wunder vom Schlangenbad, **Und sonst noch:** 18.00 Stadtführung: Spaziergang durch das abendliche Göttingen, 10.00 Museum Friedland: Museums-FREI-tag

## **SAMSTAG, 8. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** 14.00 Rollschuhdisco im PS.Speicher, 19.30 St. Albani Kirche: The Chambers, 20.00 Stadthalle: Elvis – das Musical, 0.15 Apex: Möbus & Welling: Zwischen Sex und Ex – machen Männer wirklich glücklich?, 21.00 Nörgelbuff: The

Flat Shoals, **It's Party Time:** 21.00 Nörgelbuff: The Flat Shoals, **So ein Theater:** 19.45 DT1: Charly Hübner: Late Night Hamlet / 20.00 DT2: All das Schöne, 20.00 JT: Der Besuch der alten Dame, 0.15 Theater im OP: Das Wunder vom Schlangenbad, **Sport ist Mord:** 20.00 S-Arena: BG Göttingen – Niners Chemnitz, 20.00 Sporthalle Weende: Tuspo Weende F – SC Union Emlichheim II, **Und sonst noch:** 11.30 Stadtführung: Rund ums Gänseliesel

## **SONNTAG, 9. MÄRZ**

**So ein Theater:** 14.00 DT: Expedition – Blick hinter die Kulissen, 15.00 JT: Das NEINHorn, 19.00 JT: Poetry Slam, 19.05 Kult(O)ur im Klinikum, Ostbühne: Theater Schnurz – Lügen und andere Wahrheiten, **Sport ist Mord:** 16.00 FKG-Halle: BG 74 Veilchen Ladies – GL Panthers Osnabrück, **Und sonst noch:** 19.00 Deutsches Theater: Verleihung Göttinger Elch 2025

## **MONTAG, 10. MÄRZ**

**It's Party Time:** 19.00 Exil: Swing-a-round, 21.00 Nörgelbuff: QuerBeat (Session), **Sport ist Mord:** 20.00 S-Arena: BG Göttingen – Rasta Vechta

## **DIENSTAG, 11. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** 20.00 musa: Cara, 20.15 Apex: QuerQuassler: Bring dein Ding – Impro-Frühjahrsputz, **It's Party Time:** 20.00 Exil: It's Tuesday, Baby, **So ein Theater:** 20.15 Theater im OP: Das Wunder vom Schlangenbad

## **MITTWOCH, 12. MÄRZ**

**It's Party Time:** 21.00 Nörgelbuff: Salsa- und Latin Party mit DJ Quito, **So ein Theater:** 19.45 DT1: Das deutsche Haus / 20.00 DT2: Queerio, 20.00 JT: Ihr wisst nicht, was Krieg ist, **Und sonst noch:** 18.00 Historische Spinnerei Gartetal: Kulturkneipe

## **DONNERSTAG, 13. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** 20.00 Vinyl Reservat: Midhaven, 20.00 Exil: Blues'n'Boogie Küche, 20.15 Apex: Stefan Mönkemeyer: Fingerstyle Guitar vom Feinsten, 20.00 musa: Please Madame,

**So ein Theater:** 10.30 DT2: Queerio / 19.45 DT1: Nach dem Leben (After Life), 20.00 JT: Der Besuch der alten Dame, 20.15 Theater im OP: Das Wunder vom Schlangenbad

## **FREITAG, 14. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** 20.15 Apex: Björn Jentsch: Klassiker des Stummfilms – live vertont, **It's Party Time:** 21.00 Nörgelbuff: Hank and Frank – Alternative Country, 20.00 musa: Rock gegen Rheu-

ma, **So ein Theater:** 0.30 DT2: Queerio / 19.45 DT1: Nach dem Leben (After Life) / 20.00 Die ersten hundert Tage, 20.00 JT: Stolz und Vorurteil (\*oder so), 20.15 Theater im OP: Das Wunder vom Schlangenbad

## **SAMSTAG, 15. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** 20.00 Stadthalle: die feisten, 20.00 Thiehaus Barterode: Angelina & J.C. Grimshav, 20.15 Apex: Peter Vollmer: ER darf machen, was Sie will, **So ein Theater:** 20.15 Theater im OP: Das Wunder vom Schlangenbad, 19.45 DT1: Der zerbrochne Krug / 20.00 DT2: Die Guten, **Sport ist Mord:** 19.00 FKG-Halle: BG74 Veilchen Ladies – Alba Berlin, **Und sonst noch:** 12.00 Stadtbibliothek: Auftaktveranstaltung zu den 25. Kinderbuchwochen: Dem Buch Raum geben, 11.30 Stadtführung: Rund ums Gänseliesel, 14.00 Stadtführung: Geheimnisse alter Gewölbekeller

## **SONNTAG, 16. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** 16.00 St. Christophorus Kirche Gleichen-Reinhausen: Frühling in Wien, 20.00 Stadthalle: Alina Bock – vom Dorf nach Hollywood 2025, 20.00 musa: Alina Bock, **So ein Theater:** 17.00 JT: Die drei ??? Kids – Zirkus der Rätsel, 18.00 Uhr DT2: Höhe.Punkt / 19.00 DTX: Der junge Mann, **Und sonst noch:** 11.00 Stadtführung: Gauß in Göttingen, 15.30 Museum Friedland: Öffentliche Führung im Grenzdurchgangslager Friedland

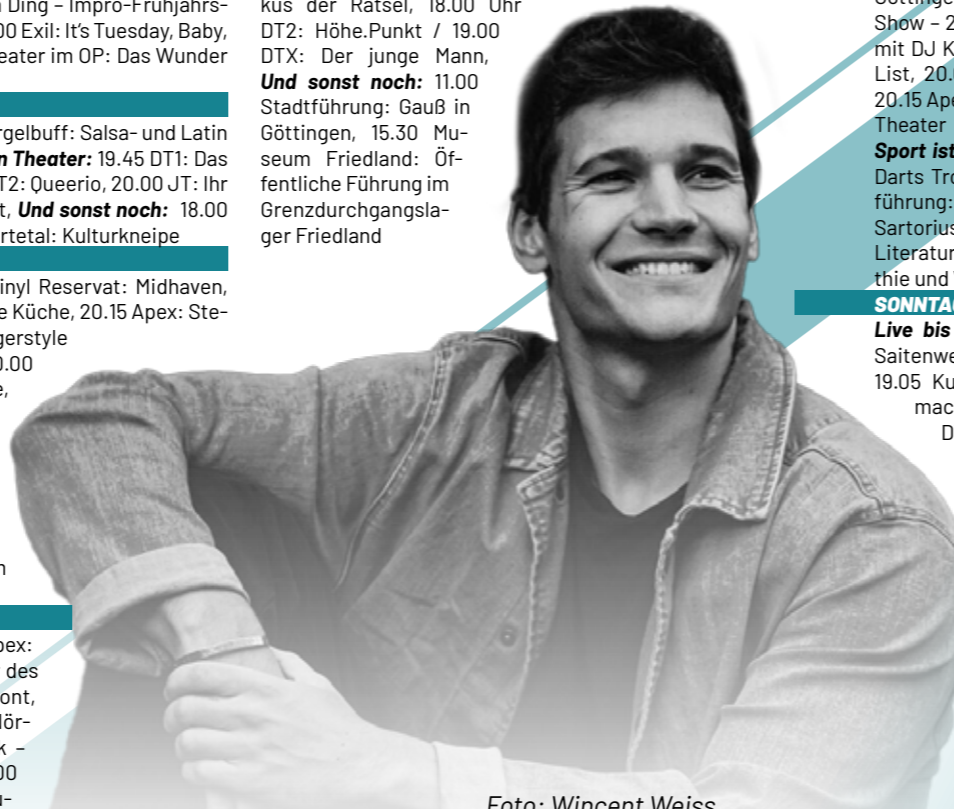


Foto: Wincent Weiss

## **MONTAG, 24. MÄRZ**

**It's Party Time:** 19.00 Exil: Swing-a-round, 21.00 Nörgelbuff: Spielstunde, **So ein Theater:** 10.30 DT2: Queerio / 18.30 DTX: Im Fokus

## **DIENSTAG, 25. MÄRZ**

**It's Party Time:** 20.00 Exil: It's Tuesday, Baby, 21.00 Nörgelbuff: Lucas Imbiriba, **So ein Theater:** 20.00 DT2: Nora oder Ein Puppenhaus / 20.30 DTX: Showtime (ein enttäuschender Abend)

## **MITTWOCH, 26. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** 20.15 Apex: Anna Hauss – Unknown Waters, **It's Party Time:** 21.00 Nörgelbuff: Salsa- und Latin-Party mit DJ Quito, **So ein Theater:** 19.45 DT1: Bucket List / 20.00 DT2: Landsfrau, 20.00 JT: Kunst

## **DONNERSTAG, 27. MÄRZ**

**It's Party Time:** 20.00 Exil: Maelfoy, 21.00 Nörgelbuff: Ronja Maltzahn, **So ein Theater:** 20.00 DT2: Die ersten hundert Tage, 20.00 JT: Der Besuch der alten Dame

## **FREITAG, 28. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** Lokhalle: Holiday on Ice: Horizons, 19.45 Stadthalle: Göttinger Symphonie-Orchester: Symphoniekonzert 5 – House Music, 20.15 Apex: Fee Brembeck: Komm du erst mal aus meinem Alter, **It's Party Time:** 20.00 musa: Rock gegen Rheuma, **So ein Theater:** 19.45 DT1: Leonce und Lena / 20.30 DTX: Das Abschiedsdinner, 20.00 JT: Stolz und Vorurteil (\*oder so), 00.00 DT: NachtBar, **Und sonst noch:** 16.00 Freie Altenarbeit Göttingen: Dorfmoderation Niedersachsen

## **SAMSTAG, 29. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** Lokhalle: Holiday on Ice: Horizons, 16.00 Stadthalle: Die Amigos & Daniela Alfinito: 55 Jahre – das Jubiläumskonzert, 17.00 Weender Mehrzweckhalle: Songs für Coole Kids, 20.15 Apex: Henning Ruwe & Martin Valenske – Dumm gelaufen. Satire für politisch inkorrekte Zeiten, **It's Party Time:** 20.00 musa: Rock gegen Rheuma, 20.00 Nörgelbuff: improsant, **Sport ist Mord:** 20.00 Sporthalle Weende: Tuspo Weende F – TV Eiche Horn Bremen, **So ein Theater:** 19.45 DT1: La Révolution #1 – Wir schaffen das schon / DT2: Die Guten, 20.00 JT: Das Kind in mir will achtsam morden

**Und sonst noch:** 11.00 Stadtführung: Rund ums Gänseliesel, 14.00 Stadtführung: Das Göttinger Ostviertel

## **SONNTAG, 30. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** 13.00/16.00/20.00 Lokhalle: Holiday on Ice: Horizons, 18.00 Stadthalle: Nico Stank – Akte Ex, 18.30 GDA Wohnstift: Kammerkonzert 4 – Grenzüberschreitend, 20.00 Musa: Buntspecht – Durch die Tür-Tour 2025, **So ein Theater:** 20.30 DT2: Und der Alte würfelt doch **Und sonst noch:** 11.00 Stadtführung: Vom Mammutbaum bis zum Megarechner – Nordcampus-Führung

## **MONTAG, 31. MÄRZ**

**Live bis Lustig:** 19.45 Altes Rathaus: Kammer-

konzert 4 – Grenzüberschreitend, 20.00 musa: Pluriversum, **It's Party Time:** 19.00 Exil: Swing-A-Round, **Und sonst noch:** 19.00 Museum Friedland: Deutsch genug – Warum wir endlich über Russ-landdeutsche reden müssen



Foto: cofo entertainment Sven Darmer

**GRABUNGSSPUREN**

**DAS GRÄBERFELD VON WANGELIST IM WANDEL DER ZEIT**

**5. APRIL BIS 2. NOVEMBER IM MUSEUM HAMELN**

Museum Hameln  
Osterstr. 8-9, 31785 Hameln  
museum@hameln.de  
05152021215





# BILLY IDOL rockt die Waldbühne

Am 18. Juni in Northeim: nur eine von vier Deutschland Sommer-Shows

Rocklegende Billy Idol kehrt auf die Bühne zurück und kommt 2025 unter dem Motto „It's a Nice Day To ... Tour Again!“ auch nach Deutschland. In Northeim wird Billy Idol am Mittwoch, 18. Juni, auf der Waldbühne seine erste von insgesamt nur vier Deutschland Sommer-Shows spielen. Seit 46 Jahren ist Billy Idol eines der Gesichter und eine der Stimmen des Rock'n'Roll. Zwischen 1977 und 1981 brachte Idol als Frontmann von Generation X drei Alben heraus, 1982 begann Idol seine bemerkenswerte Solokarriere.

Idol tourt seit zehn Jahren ununterbrochen um die Welt und zeigt keine Anzeichen von Ermüdung. 2021 veröffentlichte er die EP „The Roadside“ und 2022 die EP „The Cage“, die von Fans und Kritikern gleichermaßen gelobt wurden. Im vergangenen Jahr feierte Idol den 40. Jahrestag seines bahnbrechenden zweiten Albums „Rebel Yell“ mit einer Deluxe Expanded Edition. Erst kürzlich trat Billy Idol bei der Aufnahme von Ozzy Osbourne in die Rock & Roll Hall of Fame auf, zusammen mit Jack Black, Jelly Roll, Tool-Frontmann Maynard James Keenan und anderen. Dieses Jahr könnte Idol selbst Teil der begehrten Rock-Ruhmeshalle werden, zusammen mit Mariah Carey, Oasis, Cyndi Lauper, The White Stripes, Joe Cocker und weiteren zählt er zur Class

of 2024. In Erwartung der bevorstehenden, am 30. April in Phoenix (USA) beginnenden Tour ist Idol in einem kurzen Video zu sehen, das seinen ikonischen Musik-katalog zeigt. In dem Clip ist auch der Komiker Matt Rife zu sehen, mit Cameo-Auftritten von Idols langjährigen kreativen Partner und Gitarristen Steve Stevens und Joan Jett, die in den USA mit auf Tour ist. Das Video ist hier zu sehen: <https://www.youtube.com/watch?v=9mmD75y-iQj4>. Tickets sind ab sofort auf [www.reservix.de](http://www.reservix.de), an allen Vorverkaufsstellen und unter [www.living-concerts.de](http://www.living-concerts.de) erhältlich.

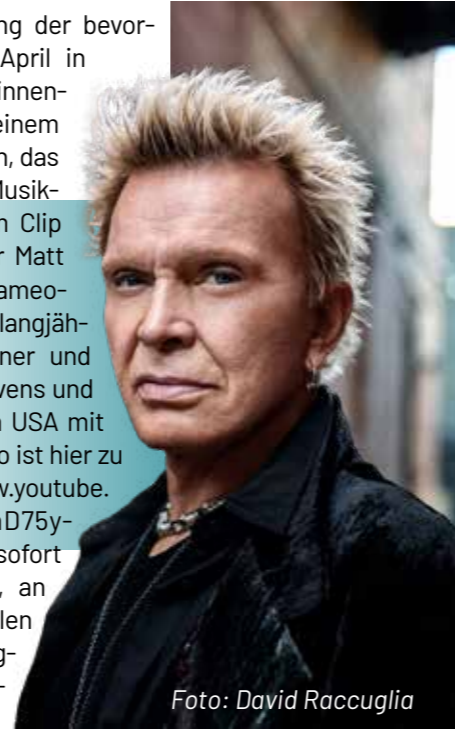


Foto: David Raccuglia

\*Anzeige



**KREDO**

RESTAURANT



**OSTERSPECIAL  
2025**



**zum Abholen**

**Aus unserer Kredo-Backstube**  
Ob Maikranz mit Cranberries, Butter-Brioche, Sauerteig- oder glutenfreies Brot – bei uns genießen Sie Qualität. Unsere Kuchen und Torten verwöhnen mit einzigartigem Geschmack: von traditioneller Eierlikörtorte, glutenfreien Rhabarber-Baiser-Torte bis zum veganem Lemon-Cheesecake. Jetzt bis zum 14.04.2025 vorbestellen.



**im Restaurant**

**„Kredo“ Ostermenü in 4 Gängen**  
Freuen Sie sich im Hauptgang auf gratinierten Stangenspargel mit Salsa Créole, ganze Forelle Müllerin-Art mit Nussbutter, gegrilltes Simmentaler Roastbeef mit Burgunder-Jus, Landgockel mit Bärlauch-Velouté oder geschmorte Osterlammkeule mit Thymian-Jus.

[WWW.RESTAURANT-KREDO.DE](http://www.restaurant-kredo.de)

Restaurant Kredo | Sandweg 9a | 37083 Göttingen | 0551 77075066  
 MO Ruhetag | DI-MI 12-16:30 | 18-22 Uhr  
 DO-SA 10-16:30 | 18-22 Uhr | SO 10-16:30 Uhr

# Hochzeits- und Veranstaltungsmesse FESTE FEIERN IM FREIGEIST GÖTTINGEN INNENSTADT

LOCATIONS

DJ & LIVE MUSIK

FLORISTIK & DEKO

TRAUREDNERINNEN

FOTO- & VIDEOGRAFIE

HOCHZEITS- & EVENTPLANUNG

HOCHZEITSMODE & TRAUSCHMUCK

09.03.2025 | 11-18 UHR

[FREIGEIST-HOTELS.DE/FESTEFEIERN](http://FREIGEIST-HOTELS.DE/FESTEFEIERN)

STÜNDLICHE HAUSFÜHRUNGEN | MINI-SUSHI-WORKSHOPS  
KAFFEE, KUCHEN & WAFFELN | VIANI EISWAGEN & PANINIS  
FREIGEIST WEIN-TASTING | HARDENBERG DISTILLERY SPIRITUOSEN  
GEWINNSPIEL | KARIKATURIST & KINDERUNTERHALTUNG

FREIGEIST·HOTELS

HARDENBERG  
BURG HOTEL  
LOWER SERRIT  
1898

BOOKING  
BEATS 

© ISABELLE DRÖGE

**Werra ..|||..**  
**Beats & Melodies**

Witzenhausen  
 Werra-Wiesen / An der Schlagd

**Glasperlenspiel**  
 Edelle Adele Tribute-Band  
 Mykket Morton / DJ Supports

**6.-7.6.2025**

Tickets: [www.kirschenland.de](http://www.kirschenland.de)



## Musik am Werraufer in Witzenhausen

**W**arme Sommernächte, eine lauwarne Brise, dazu ein kühles Kirschbier von Schinkels Brauerei in der Hand, und ein Konzert an der Werra, was gibt es Besseres? Am Pfingstwochenende in Witzenhausen auf jeden Fall nichts! Nach dem großartigen Auftakt von Jupiter Jones im vergangenen Jahr wird die Werra Wiese erneut in eine beeindruckende Konzertlocation verwandelt. In diesem Jahr wird es sogar noch größer und besser! Gemeinsam wird bei bestem Wetter am Werrastrand gefeiert, und zwar im Rahmen der 800-Jahr-Feierlichkeiten. Der Höhepunkt wird am Samstag mit einem Auftritt von Glasperlenspiel sein. Das Wochenende beginnt mit einem Tributkonzert von Edelle – „A Night About Adele“. Mit ihrer einzigartigen Stimme wird sie die bekannten Hits von Adele präsentieren und den Freitagabend stimmungsvoll einläuten. Am Samstagabend übernehmen dann die Headliner Glasperlenspiel das Zepter! Das deutsche Elektropop-Duo wird mit ihren beliebten Songs wie „Geiles Leben“ und „Paris“ für beste Partystimmung sorgen. Wir freuen uns darauf, das Pfingstwochenende 2025 mit euch auf der Werra-Wiese zu verbringen! Auf dem Konzertgelände gibt es ausreichend Sitzgelegenheiten und ein gastronomisches Angebot durch Schinkels Brauhaus.



Fotos: Stadt Uslar

## ErlebnisWald Solling als Ausflugsziel für Groß und Klein

**D**er ErlebnisWald in Uslar-Schönhagen lädt zu einer interaktiven und spannenden Entdeckungsreise bei freiem Eintritt ganzjährig ein. Auf dem rund zwei Kilometer Rundweg lernen Besucher interessante und wissenswerte Dinge über den Wald kennen. Das Baumhaushotel Solling mit seinen zehn Baumhäusern befindet sich ebenfalls mitten im ErlebnisWald. Informationstafeln und Mitmachaktionen sind zum Beispiel die Märchenstation, die Station „Tiere des Waldes“ zeigt dagegen die Kinderstube im Solling.

In der Sprunggrube können Familien sich beim Weitsprung mit den Tieren des Waldes messen. Beim Vogelschwingen kann anhand der Flügelspannweiten verglichen werden, wer zu welchem Vogel passt. Zu den weiteren Highlights zählen der Naturspielplatz, Kräutergarten mit Barfußpfad sowie der 40 Meter hohe Klimaturm. Im Sommer können sich Kinder und Erwachsene im Freizeitsee am ErlebnisWald vergnügen. Mit dem 16. Waldmarkt am Sonntag, 27. April, wird die Saison im ErlebnisWald eröffnet: Regionale Produkte, Brennholzversteigerung, Baumpflanzung, Abseilen vom Klimaturm, Alpakas, Lamas und Eulenvorführung. Infos: Touristik-Information Uslar, Tel. 05571/307-220, [www.uslar.de](http://www.uslar.de) oder [www.erlebniswald.de](http://www.erlebniswald.de)



## Saison-Start der großen Themenmärkte in Duderstadt

**M**it den ersten warmen Sonnenstrahlen wächst auch die Freude an Aktivitäten im Freien. Rund um die Themen Gesundheit – Fitness – Mobilität startet der Duderstädter Frühlingmarkt in die Saison 2025. Der Treffpunkt Stadtmarketing hat am Wochenende 29./30. März in der historischen Altstadt ein umfangreiches Programm für die ganze Familie auf die Beine gestellt. Der Frühlingmarkt bietet für jeden Geschmack tolle Anregungen: Urlaub im Wohnmobil, Fitness mit dem Fahrrad, oder doch eine Busreise zu spannenden Orten? Lassen Sie sich von den Profis beraten und entdecken Sie tolle Angebote! Wer schon Balkon und Garten farbenfroh gestalten möchte, findet an den Ständen mit Frühlingsblumen und Osterdekoration eine große Auswahl an neuesten Trends. Für die Kinder gibt es ein Bungee-Trampolin, ein Kinderkarussell, ein Spielmobil und einen Pfeile-Wurfstand. Auch kulinarisch wird einiges geboten.

Zudem sind die Geschäfte der Innenstadt am Samstag von 10 bis 18 Uhr und am Sonntag von 12 bis 17 Uhr geöffnet.

Stöbern und Einkaufen lohnt sich!

**Frühlings-Markt**  
 Gesundheit Fitness Mobilität

**29. und 30. März in Duderstadt**

Verkaufsoffener Sonntag:  
 12 bis 17 Uhr



## Der Sonne entgegen: LAST-MINUTE-URLAUB nach Portugal

**E**ntdecken Sie den sonnigen Süden Portugals! Die Algarve lockt mit ihrer einzigartigen Mischung aus traumhaften Stränden und authentischem Lebensgefühl. Zwischen rauen Buchten und tiefblauem Meer erstreckt sich eine bezaubernde Landschaft mit charmanten Dörfern und einladenden Bergen. Ihr Algarve Urlaub mit Flug ab Kassel-Calden bringt Sie direkt in diese faszinierende Region am süd-westlichsten Ende Europas. Lauschen Sie den melancholischen Klängen des Fado, während eine sanfte Meeresbrise Sie umspielt.



Foto: Adobe Stock

In ausgewählten Hotels und mit maßgeschneiderten Ausflügen gestalten Sie Ihre Pauschalreise an die Algarve ganz nach Ihren Wünschen. Frölich-Reisen macht es mit entspannten Direktflügen ab Kassel möglich. Kostenfreies Parken und kurze Wege an unserem Heimatflughafen Kassel-Calden inklusive.

Fliegen ab Kassel

**Portugal - Algarve**

**06.05. - 13.05.2025**

8 Tage pro Person  
**ab € 1.199,-**

**IHR 4★★★★ TOP-HOTEL**

**Aqua Pedra dos Bicos**  
 adults only

**INKLUSIVLEISTUNGEN**

- Direktflüge Kassel - Faro - Kassel
- Transfer Airport - Hotel - Airport
- 7 Übernachtungen inkl. Frühstück
- Deutschsprechende Reiseleitung & Reisebegleitung

**Das gönnt ich mir:**

- Ausflugspaket (laut Programm)
- Fakultative Ausflüge (laut Programm)
- Flughafentransfer nach Kassel

Veranstalter: Frölich-Reisen GmbH, Leipziger Str. 73 - 75, 34123 Kassel, 0561 - 102 993

[www.froelich-reisen.de/fliegen-ab-kassel](http://www.froelich-reisen.de/fliegen-ab-kassel)



**Eiermaler  
& Kunst-  
handwerk**

# Oster- markt

*Burg Ludwigstein*

**29.-30. März**

Sa. 10-18 Uhr  
So. 10-17 Uhr

**EUROPÄISCHE  
Jugendwochen**  
Erwachsene 4,00 €  
Jug. + Schwerbeh. 2,00 €  
Kinder bis 14 Jahre frei

## Kunsthandwerk und Osterbräuche hautnah entdecken

Das vorösterliche Markttreiben findet am 29. und 30. März in der gemütlichen Atmosphäre von Burg Ludwigstein statt. KunsthandwerkerInnen aus der Region präsentieren ihre Werke, darunter kunstvoll gestaltete Ostereier in traditionellen Techniken wie Wachsbatik oder Kratztechnik. Neben Schmuck, Pralinen und Honig sind auch live gezeichnete Porträts Highlights. Kinder können sich in der Bastelstube kreativ austoben, während Eltern entspannt den Markt erkunden. Ein besonderes Erlebnis bieten die Witzenhäuser Alpakas mit ihrer warmen Wolle. Der Schwerpunkt der Ostereierausstellung liegt auf hessischen Maltechniken aus dem Marburger Raum. Für das leibliche Wohl sorgen Kaffee, Kuchen, Bratwurst und Ofen-Kartoffeln. Vielleicht schaut sogar der Osterhase vorbei? Weitere Infos unter [www.eurowoche.org](http://www.eurowoche.org)



**ERLEBNIS-PARK  
ZIEGENHAGEN**

natürlich | draußen

Komm vorbei  
und sichere dir hiermit  
**25% Rabatt**  
auf den  
Eintrittspreis\*



Wir schaffen  
Kindheitserinnerungen

[www.erlebnispark-ziegenhagen.de](http://www.erlebnispark-ziegenhagen.de) f @

\* Gültig für eine Person in der Saison 2025, außerhalb von Sonn- und Feiertagen. Nicht kombinierbar.

## Unvergessliche Kindheitserinnerungen

im Erlebnispark Ziegenhagen

Erlebt unvergessliche Familienabenteuer im Erlebnispark Ziegenhagen! Eingebettet im malerischen Geo-Naturpark Frau-Holle-Land, nur 20 Minuten von Göttingen und 25 Minuten von Kassel entfernt, bietet unser Park ab dem 29. März 2025 zahlreiche Attraktionen für Groß und Klein. Die Neuheiten 2025 sind zum einen der „Indoorspielplatz Jungmühle“: Ein wetterunabhängiger Spielbereich von ELI Play, der Kinderherzen höherschlagen lässt. Aber auch der „active trail“ von eibe: Ein spannender Parcours, der Abenteuerlustige herausfordert und für Bewegung sorgt. Die Grillhütten und -plätze stehen weiterhin kostenfrei zur Verfügung. Reserviert diese einfach im Voraus und genießt gesellige Stunden mit Familie und Freunden. Der Park ist stolzes Mitglied im Verband Deutscher Freizeitparks und Freizeitunternehmen (VDFU), sowie Partner der Grimm-Heimat NordHessen, dem Frau-Holle-Land und der Deutschen Märchenstraße. Diese Partnerschaften unterstreichen das Engagement für Qualität und kulturelles Erbe. Freut euch auf eine Vielzahl von Spiel- und Fahrattraktionen, darunter ein riesiges Hüpfkissen, eine beeindruckende Kletterburg und ein erfrischender Wasserspielplatz. Während die kleinen Abenteurer in die faszinierende Märchenwelt eintauchen, können Erwachsene auf dem Gelände entspannen.

# eichsfelder möbelcenter

**WIR HABEN AUCH  
MONTAGS GEÖFFNET!**

GIEBOLDEHAUSEN

## SCHÖNER WOHNEN FÖRDERUNG



**WIR HALTEN WAS  
WIR VERSPRECHEN!**

**19%**

Mehrwertsteuer  
*geschenkt*<sup>1)</sup>

+

**20%**

**EXTRA**  
AUF ALLE MÖBEL-  
NEUBESELLUNGEN

+

AUF WUNSCH  
**0% FINANZIERUNG**<sup>3)</sup>

Gültig bis 22.03.2025. 1) Der Rechnungsbetrag wird um die Höhe der MwSt. reduziert. 2) Die Rechnung wird brutto inkl. MwSt. ausgewiesen. Der Rabatt bezieht sich auf unseren Listenpreis. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Nur gültig für Neuaufträge. Ausgenommen sind als reduziert gekennzeichnete sowie mit Werbepreisen ausgezeichnete Ware. Ebenfalls ausgenommen ist Ware der Hersteller Casada, Coco Maison, Henders & Hazel und Xoon. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. 3) Zinsfreie Finanzierung, Mindestauftragswert 500,- €, bei einer Laufzeit von 10 Monaten und 30% Anzahlung. Der Barzahlungspreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag sowie dem Gesamtbetrag. Effektiver Jahreszins und gebundener Sollzins entsprechen 0,00% p.a. bei einer Laufzeit von 10 Monaten, z. B. Barzahlungspreis 999,- € oder 10x 69,93 € und einer Anzahlung von 299,70 €. Bonität vorausgesetzt. Partner ist die Creditplusbank, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß §6a Abs. 3 PAngV dar. Alles Abholpreise, solange der Vorrat reicht.



# Orthobionik studieren

Infoveranstaltung am 7. März gibt Einblicke  
in innovativen Studiengang

Mit Orthopädietechnik die Lebensqualität vieler Menschen erhöhen: Zum Wintersemester 2025/26 geht der neue HAWK-Bachelorstudiengang Orthobionik am Gesundheitscampus Göttingen, eine Kooperation von Universitätsmedizin Göttingen (UMG) und HAWK Hochschule für angewandte Wissenschaft und Kunst, in eine neue Runde. Dafür bietet der Fachbereich am Freitag, 7. März von 15.00 bis 17.00 Uhr eine Infoveranstaltung an, die online, aber auch vor Ort besucht werden kann. Näheres zu dem Termin und Anmeldung [www.hawk.de/i/gesundheitscampus](http://www.hawk.de/i/gesundheitscampus) Hier vermittelt das Team der Orthobionik nähere Informationen zum Studienangebot, gibt einen Überblick über die Lehre der Fachwissenschaft Biomechanik und begibt sich mit den Teilnehmenden live in die Lehrwerkstatt, um die praktische Ausbildung des Handwerks näher zu erläutern.



Foto: HAWK

Die Studierenden werden in der Orthopädietechnik ausgebildet, um wissenschaftlich basierte Versorgungskonzepte zu entwickeln und praktisch umzusetzen. Der Studiengang bereitet auf die eigenständige Patient\*innenversorgung mit Prothesen und Orthesen vor und bietet die Möglichkeit, die berufsrechtliche Zulassung dafür zu erlangen. Mit fachwissenschaftlichen, berufspraktischen, innovativen und interprofessionell ausgerichteten Modulen ist der Studienverlauf an den Bedarfen der Orthopädietechnikbranche ausgerichtet.

Durch die enge Verknüpfung mit der UMG, zusätzlichen KooperationspartnerInnen aus Sanitäts- und Orthopädietechnikwerkstätten sowie mit der Wissenschaft ist der direkte Bezug zur PatientInnenversorgung und zum klinischen Schwerpunkt Technische Orthopädie sichergestellt. Nähere Informationen zum Studiengang der Orthobionik an der HAWK unter [www.hawk.de/bsc-orthobionik](http://www.hawk.de/bsc-orthobionik).

# „Von KLEIN BIS GROSS – Ihre Zahnärzte für die ganze Familie“

Junges Zahnärztehepaar übernimmt Praxis in Weende

Zum 1. April 2025 übernehmen wir, Bastian und Nadine Haselmeyer (geb. Agena), die Zahnarztpraxis von Dr. Wenzel in Weende-Nord. Wir beide sind in Weende aufgewachsen und freuen uns auf den Start der eigenen Praxis. Die Kinderzahnbehandlung wird im neuen Praxiskonzept erweitert und ausgebaut. Hierbei ist uns eine besonders einfühlsame und spielerische Atmosphäre wichtig, damit sich unsere kleinen Patienten rundum wohlfühlen.

## Digitale Scans und hauseigenes Zahn-Techniker-Labor

Das Gleiche gilt für unsere erwachsenen Patienten. Hier werden wir durch unsere Modernisierung der Praxis in Verbindung mit dem Ausbau der Digitalisierung zu-



künftig weitestgehend auf Abdrücke verzichten können, stattdessen intraorale Scans durchführen, um einen maximalen Behandlungskomfort für die Patienten zu schaffen. Durch unser hauseigenes Zahn-Technikerlabor ist es möglich, jeden Zahnersatz in kürzester Zeit individuell für den einzelnen Patienten anzufertigen. Für die vollumfängliche Versorgung unserer Patienten im eigenem Haus haben wir zudem einen Kooperationsvertrag mit einem Oralchirurgen geschlossen. Dieser wird vor Ort chirurgische Behandlungen wie zum Beispiel Implantologie durchführen.

Auch der Zahnerhalt unserer älteren Patienten steht weiterhin im Fokus, ein Treppenlift in der Praxis ist vorhanden. Des Weiteren wird die Zusammenarbeit mit dem Seniorenzentrum Weende bestehen bleiben. Wir freuen uns, unsere Patienten ab dem 1. April 2025 in der Praxis Zahnarztteam Weende-Nord, Haselmeyer & Kollegen, begrüßen zu dürfen.



Freuen sich auf die Neueröffnung am 1. April: Nadine und Bastian Haselmeyer. Foto: Marks

## Neuer Bachelor-Studiengang: PRAXISORIENTIERTE PFLEGEWISSENSCHAFT



Bewerbungsfrist:  
31. März 2025

## Ihre Chance auf eine neue Perspektive.

Bewerben Sie sich jetzt für das Wintersemester 2025/26.

Berufsbegleitend und praxisnah.



Ab dem **01.04.2025** übernehmen wir die Zahnarztpraxis  
Dr. Jürgen Wenzel

Von klein bis groß – Ihre Zahnärzte für die ganze Familie

Vereinbaren Sie einen Termin

Zahnarztteam Weende-Nord  
Haselmeyer & Kollegen  
Ludwig-Prandtl-Straße 28  
37077 Göttingen

Tel: 0551-307140  
info@zahnarztteam-weende-nord.de  
www.zahnarztteam-weende-nord.de

# Robotik & Forschergeist

## Schülerteams meistern die Tiefen des Ozeans

Novelis fördert Nachwuchstalente beim First Lego League Wettbewerb in Göttingen



Gruppenfoto mit Siegern und Platzierten nach dem Challenge-Finale. Fotos: Höbelmann / Novelis

Erfindergeist und Kreativität waren bei dem Robotik-Wettbewerb, der First Lego League Challenge und der First Lego League Explore, gefragt. Insgesamt gingen 18 Schul-Teams, aus Sekundarstufe I und der Grundschule, in der BBS 2 in Göttingen an den Start. Die Roboter Challenge und die Forschungsarbeiten der Kinder und Jugendlichen drehten sich in diesem Jahr rund um das Thema „Submerged“ („Unter Wasser“). Es ging darum, mit kreativem Denken die Tiefen des Ozeans zu erforschen, Erkenntnisse und Ideen für die Zukunft an die Oberfläche zu bringen.

Juroren und Schiedsrichter sorgten für einen reibungslosen Ablauf der Veranstaltung, die der Verein Robotikfreunde Göttingen in Zusammenarbeit mit der HAWK, der BBS 2, dem Kreismedienzentrum und der Firma Novelis auf die Beine gestellt hat. „Unser Ziel ist es, die natürliche Neugierde der Kinder und Jugendlichen zu nutzen und sie für die Technik und die Naturwissenschaften zu begeistern“, so Inge Pfitzner, Vorsitzende der Robotikfreunde.

So ging es dann fast zehn Stunden lang ans Forschen, Bauen und Programmieren, ehe die Sieger und Platzierten feststanden. Sieger des Gesamtwettbewerbs wurde die Gruppe „roBOTTOhahn“ (Otto-Hahn-Gymnasium Göttingen) vor den „THG Robo-Titans“ (Theodor-Heuss-Gymnasium Göttingen) und der HGLegoRob (Hainberg-Gymnasium Göttingen).

**Zusätzlich wurden folgende Pokale in den einzelnen Kategorien des Wettbewerbs verliehen:**

**Forschung:** Hainberg Gymnasium, Göttingen

**Roboter-Design:** Werner-von-Siemens Gymnasium Bad Harzburg

**Robot-Game:** Otto-Hahn-Gymnasium, Göttingen

**Grundwerte:** Corvinianum, Northeim

**Coaching:** Kai Wolf, Goetheschule Einbeck

**Novelis unterstützt die Forscher-Kids**

Einen Roboter zu planen, zu konstruieren, zu programmieren und dann erfolgreich an dem Wettbewerb teilzunehmen, ist für teilnehmende Schulen natürlich auch mit erheblichen Kosten verbunden: Teilnahmegebühren, Ausrüstung, Reisekosten,

**Ziel ist es, Kinder und Jugendliche für die Technik und Naturwissenschaften zu begeistern**

Mehr als 40 Teamleiter, Organisatoren,



### Nächster Termin

Der 11. Göttinger Robotikwettbewerb findet am Dienstag, 20. Mai, in der IGS Einbeck statt. Es gibt einen Grundschulwettbewerb und einen Hauptwettbewerb für Schülerinnen und Schüler der 5. bis 7. Klassen. Der Göttinger Robotik-Wettbewerb wird jährlich ausgerichtet für alle Schülerinnen und Schüler, die Grundkenntnisse im Programmieren von Robotern verschiedenster Systeme (LEGO, FischerTechnik, Calliope, Micro:Bit...) besitzen. Die Aufgaben, die einer Jury am Wettbewerbstag vorgestellt werden, können von interessierten Schülerinnen und Schülern bereits jetzt im Vorfeld angesehen werden. Die Aufgaben können Sie hier auf der Webseite herunterladen, sodass Ihre Schülerinnen und Schüler mit dem Bauen und Programmieren beginnen können.

**Anmeldungen und Informationen unter:**  
<https://robotikfreunde-goettingen.de/infos-robotikwettbewerb/>.

Du im Fokus, die Zukunft im Blick.



Bewirb dich jetzt!



### Talente gesucht für spannende Ausbildungsberufe

Bei uns stehen Recycling und Nachhaltigkeit im Mittelpunkt. Novelis ist ein führender Hersteller von flachgewalztem Aluminium und einer der weltweit größten Recycler von Aluminium.

Unterkunft und Verpflegung - da sind Sponsoren unerlässlich. Die Firma Novelis unterstützt Robotik rund um den Standort in Göttingen bereits seit 2012. Das Unternehmen hat allein im Jahr 2023 weltweit rund 800.000 Euro in die kleinen Nachwuchsforschenden investiert.

„Wir brauchen einfach junge Menschen in diesem Land, die sich für Robotik und Technik interessieren“, so Novelis-Sprecherin Anke Höbelmann. „Diesen Forschergeist wollen wir frühzeitig unterstützen.“

### Pionier für Aluminium-Recycling

Novelis ist führender Anbieter nachhaltiger Aluminiumlösungen und Weltmarktführer im Aluminiumwalzen und -recycling. Novelis recycelt beispielsweise jährlich über 80 Milliarden gebrauchte Getränkedosen. Höbelmann: „Eine Dose, die heute recycelt wird, kann schon in etwa 60 Tagen wieder in den Supermarkt-Regalen stehen. Das ist echte Kreislaufwirtschaft.“ Novelis beschäftigt weltweit auf vier Kontinenten rund 13.000 Mitarbeitende und erzielte im Geschäftsjahr 2024 einen Nettoumsatz von 16,2 Milliarden US-Dollar.

# Novelis

# „Wichtiger **MEILENSTEIN** für die **ZUKUNFT** der Pflege“

Neuer Bachelor-Studiengang an der Medizinischen Fakultät in Göttingen stärkt die Akademisierung der Pflege

Die Universitätsmedizin Göttingen (UMG) setzt ein starkes Zeichen für die Zukunft der Pflege: Zum Wintersemester 2025/2026 startet der neue berufsbegleitende Bachelor-Pflegestudiengang „Praxisorientierte Pflegewissenschaft“ an der Universität Göttingen. Erstmals haben Pflegefachpersonen die Möglichkeit, sich akademisch weiterzubilden und zwischen den Schwerpunkten „Intensiv- und Anästhesiepflege“ oder „Onkologische Pflege“ zur Fachweiterbildung zu wählen – ein einzigartiges Angebot in Niedersachsen. Damit reagiert die UMG auf den steigenden Bedarf an qualifizierten Pflegefachpersonen für komplexe Versorgungsbedarfe. Der Studiengang richtet sich an berufserfahrene Pflegefachpersonen, auch ohne Abitur. Ziel ist es, die Pflegequalität weiter zu verbessern, die Zusammenarbeit im Gesundheitswesen zu stärken und neue Karrierewege in der Pflege zu eröffnen. Das Studium ist praxisintegriert, berufsbegleitend und flexibel gestaltet, mit einer Kombination aus Präsenzveranstaltungen, Online-Modulen und Selbststudium für eine optimale Vereinbarkeit von Beruf, Studium und Privatleben.

Anja Weidemann (50), erfahrene Kinderkrankenschwester und Stationsleiterin der kinderonkologischen Station der UMG, arbeitet seit 28 Jahren im Haus und zählt zu den ersten Bewerberinnen: „Den Gedanken an ein Studium hatte ich schon lange. Jetzt konnte ich einfach nicht widerstehen! Ich

bin neugierig und freue mich auf neue Erkenntnisse und wissenschaftlich fundiertes Arbeiten.“ Daria Drzymala (39), Pflegefachfrau auf der neurologischen Intensivstation, wird sich auch bewerben: „Ich will die neuesten Forschungsergebnisse kennenlernen und sie direkt in der Praxis anwenden. Gleichzeitig kann ich wertvolles Feedback aus dem Berufsalltag zurückspeiegeln. Im arbeitsintensiven Alltag bleibt für beides oft nur wenig Zeit“. Auch für ihre persönliche Entwicklung will sie diesen Schritt unbedingt gehen.

## Pflegeberuf mit Zukunft

„Mit diesem Studiengang setzen wir als Universitätsmedizin Göttingen einen wichtigen Meilenstein für die Zukunft der Pflege“ betont Prof. Dr. Wolfgang Brück, Sprecher des Vorstandes der UMG und Vorstand Forschung und Lehre. „Wir verbinden wissenschaftliche Qualifikation mit praktischer Spezialisierung und stärken so nachhaltig die Pflegeberufe. Damit schaffen wir neue Perspektiven für Pflegefachpersonen und tragen aktiv zur Verbesserung der Pflegequalität bei, um eine zukunftsfähige, pflegerische Versorgung der Patientinnen und Patienten zu gewährleisten.“ Auch Prof. Dr. Christine von Arnim, Direktorin der Klinik für Geriatrie der UMG, unterstreicht die Bedeutung des neuen Angebots: „Dieses Studium positioniert die Universitätsmedizin Göttingen als innovativen Vorreiter in der Gesundheitsversorgung und trägt zur dringend benötigten Akademisierung der Pflege bei.“ **luco**

## Praxisorientierte Pflegewissenschaft

Bis zu drei Abschlüsse möglich:

- **Bachelor Science (B.sc.)**
- **Abschluss als „Fachkraft für Intensiv- und Anästhesiepflege“ bzw. „Fachkraft für onkologische Pflege“**
- **Qualifikation zur Praxisanleitung**

### Wer kann sich bewerben?

Berufserfahrene Pflegefachpersonen mit und ohne Abitur  
**Studienform**  
 Praxisintegrierendes Präsenzstudium, berufsbegleitend  
**Start**  
 Jährlich zum Wintersemester, 30 Studienplätze

### Mehr Infos und Bewerbung

Detaillierte Informationen zu dem Studiengang, zu den Zugangsvoraussetzungen und zum Bewerbungsprozess gibt es unter [www.umg.eu/studium-lehre/studieren-an-der-umg/studiengaenge/](http://www.umg.eu/studium-lehre/studieren-an-der-umg/studiengaenge/)



Daria Drzymala (l.) und Anja Weidemann freuen sich auf ihr Studium der praxisorientierten Pflegewissenschaft. Foto: Conrad

# Zertifiziertes THERAPIE-KONZEPT

Neu: Rehabilitationssport im Fitnesszentrum der Universität Göttingen

Das Fitnesszentrum FIZ der Universität Göttingen bietet ab sofort erstmals Gruppentraining für ärztlich verordneten Rehabilitations-Sport an. Das Angebot richtet sich an alle Menschen, die aufgrund einer Verletzung oder chronischer Beschwerden körperliche Einschränkungen am Bewegungsapparat haben. Hierzu gehören unter anderem Hüft- und Kniegelenksarthrosen, Rückenschmerzen und Nackenverspannungen. Das Training wird von speziell ausgebildeten Übungsleitenden durchgeführt. Das zertifizierte Therapiekonzept wird von den Krankenkassen anerkannt. Bei Bedarf kann der Reha-Sport von niedergelassenen Ärztinnen und Ärzten verordnet werden. Das dafür erforderliche Antragsformular ist im FIZ erhältlich. Die Krankenkasse muss der Kostenübernahme zustimmen. Wenn der Antrag anerkannt wird, haben die Teilnehmenden Anspruch auf Kostenübernahme. In der Regel werden 50 Übungseinheiten innerhalb von 18 Monaten gezahlt. Der Reha-Sport startete Ende Februar. Interessenten können sich jetzt schon anmelden. Weitere Informationen sind im Internet unter <https://my.sport.uni-goettingen.de/fiz/rehasport/> zu finden.



Das zertifizierte Therapiekonzept ist von den Krankenkassen anerkannt. Foto: Zentrale Einrichtung für Sport und Gesundheit

## Bestes Hören in unserer Region

Bei OHRWERK schenken wir Ihren Hörwünschen besondere Aufmerksamkeit. Unsere Liebe zum Detail sichert Ihnen die beste Hörgeräteversorgung.

Ob kostenloser Hörtest, neue Hörtechnologie oder modernes Hörtraining – wir kümmern uns darum, dass Sie wieder gut verstehen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei OHRWERK Hörgeräte in:



Göttingen, Burgstraße 20  
 Göttingen, Friedrichstraße 1  
 Nörten-Hardenberg, Lange Str. 12

Tel. (0 551) – 797 77 71  
 Tel. (0 551) – 79 77 45 44  
 Tel. (0 5503) – 91 50 05

DAS BESTE HÖREN  
[www.ohrwerk-hoergeraete.de](http://www.ohrwerk-hoergeraete.de)



Kostenlos  
 Hörgeräte  
 testen

OHRWERK  
 HÖRGERÄTE



## UNTERBODEN-SCHUTZ FÜRS WOHNMOBIL

Unterböden von Wohnmobilen sind stark beansprucht und anfällig für Schäden durch Schotter, Wasser und Salz. Ohne ausreichenden Schutz drohen Rost am Chassis und morsche Bodenplatten. Der Pflegebedarf hängt von der Bauart ab – vom Kastenwagen mit Blechunterboden bis zu Luxusmodellen mit Spezialböden.

### Herstellerempfehlungen und Pflegeintervalle

Die Hinweise der Hersteller sind oft vage. Generell gilt: Beschädigungen am Unterbodenschutz sollten sofort ausgebessert werden. Werkstätten prüfen den Unterboden während der Dichtigkeitsgarantie jährlich; danach empfiehlt sich eine Kontrolle alle zwei Jahre.

### Unterschiedliche Konstruktionen und Pflegeansätze

- Holz-Sandwich-Bauweise: Diese klassischen Unterböden bestehen aus Holzfachwerk mit Styropor und Sperrholzplatten. Sie benötigen regelmäßigen Schutzanstrich, besonders an kritischen Stellen wie Fugen und Übergängen. Eine vollständige Nachbehandlung ist selten nötig.
- GfK-Konstruktion: Moderne Reisemobile nutzen GfK-Platten, die robust und pflegeleicht sind. Sie benötigen keinen zusätzlichen Unterbodenschutz, außer bei Beschädigungen. Risse können vom Fachmann mit Epoxidharz repariert werden.
- Alublech-Konstruktion: Selten verwendet, aber ebenfalls langlebig und robust.

### Wartung und Instandhaltung

Regelmäßige Kontrollen verhindern Rost und Feuchtigkeitsschäden, besonders an Kanten, Fugen und Radkästen. Der Unterboden sollte anfangs im Rahmen der Dichtheitsgarantie, später alle zwei Jahre geprüft werden. Kritische Stellen wie Fugen oder Wandübergänge erhalten dabei oft neuen Schutz. Schäden durch Steinschläge oder scharfe Gegenstände sind sofort zu reparieren, um Wasserschäden zu vermeiden. Wer oft auf salzigen Straßen oder in Meernähe fährt, sollte den Schutzfilm regelmäßig erneuern lassen.

### Fazit

Ein gut gepflegter Unterboden verlängert die Lebensdauer und erhält den Wert des Wohnmobils. Regelmäßige Kontrollen und das gezielte Ausbessern von Schäden sind unerlässlich, um langfristige Korrosionsschäden zu vermeiden - **wir beraten Sie gerne!**



# „Frauen im Handwerk von hier!“

Ausstellung ab sofort im Europäischen Brotmuseum in Ebergötzen zu sehen

Die von der Koordinierungsstelle „Frauen & Wirtschaft“ Göttingen initiierte und von dem Start-Up „HandWert“ konzipierte Ausstellung „Frauen im Handwerk von hier!“ ist ab sofort im Europäischen Brotmuseum in Ebergötzen zu sehen. Die Ausstellung zeigt, wie vielfältig das Bild der HandwerkerInnen in unserer Region ist.

Mit seinen 130 verschiedenen Berufen bietet das Handwerk vielfältige Möglichkeiten für Fachkräfte und junge Menschen in der Berufswahl. Viele Bereiche sind aber auch heute noch männlich dominiert. Die Realität ist jedoch weitaus vielfältiger. In Stadt und Landkreis Göttingen gibt es zahlreiche Frauen, die mit Leidenschaft und Erfolg ganz unterschiedliche Handwerke ausüben, Betriebe leiten und Nachwuchs ausbilden.

Die Ausstellung entstand aus der Kooperation der Koordinierungsstelle „Frauen & Wirtschaft“ Göttingen mit dem Unternehmen „HandWert“. Sie wurde vom Landesnetzwerk UnternehmerFrauen im Handwerk Niedersachsen e.V., den

Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Göttingen und der Landkreise Göttingen und Northeim sowie der Koordinierungsstelle „Frauen & Wirtschaft“ und des Unternehmensnetzwerkes „Familie & Wirtschaft“ Northeim unterstützt. Das Europäische Brotmuseum ist in der Göttinger Straße 7 in Ebergötzen zu finden.



In Stadt und Landkreis Göttingen gibt es zahlreiche Frauen, die unterschiedliche Handwerke ausüben.

\*Anzeige

## Neues Studio für Trauringe in der Innenstadt

Juwelier Babylon in Eschwege

Sonnenlicht fällt durch die großen Fenster des neuen Trauringstudios in der Forstgasse 11 in Eschwege. Auf dem Tisch funkeln edle Ringe, gebettet in glänzendem Samt. In gemütlichen blauen Loungesesseln auf einem warmen Holzboden, sitzen Paare, die gemeinsam eine der wichtigsten Entscheidungen ihres Lebens treffen: Ihre Trauringe. Juwelier Babylon ist in Eschwege seit 1996 ein Begriff.

Das neue Trauringstudio ist ihr Herzensprojekt: „Paare brauchen Raum, um zu fühlen, zu spüren, was zu ihnen passt“, erzählt Tina Becker. Hier gibt es keine Eile, nur Zeit für Nähe, Wünsche und Emotionen. Von klassischem Gold, das seit Jahrhunderten Liebe symbolisiert, bis zu modernen Kombinationen aus Silber, Platin oder Titan: Jedes Paar gestaltet hier seine eigenen Ringe – individuell konfigurierbar, einzigartig und zeitlos. Die Möglichkeiten sind fast grenzenlos, weit mehr als die wenigen Modelle, die man früher in Vitrinen sah. Wer hier Platz nimmt, spürt sofort: Bei Juwelier Babylon wird Beratung zur Herzensangelegenheit. „Wir beraten, als wären es unsere eigenen Freunde – ehrlich, einfühlsam und immer mit dem Blick auf das Wesentliche: den perfekten Ring für den perfekten Moment“, erzählt Tina Becker.

Die Familie weiß: Ein Trauring bleibt ein Leben lang. Doch sollte sich das Leben verändern, wachsen auch die Ringe mit. Größenanpassungen, das Einsetzen neuer Steine oder die Auffrischung alter Designs – Juwelier Babylon begleitet Paare auch weit über den Kauf hinaus.



TRAURINGSTUDIO

IHR FACHBERATER FÜR TRAURINGE SEIT FAST 30 JAHREN



FORSTGASSE 11  
37269 ESCHWEGE

*Neueröffnung*



Hier direkt Termin vereinbaren:



# Besserer SCHUTZ für Igel

Göttinger Gärten: Mähroboter dürfen nachts nicht mehr fahren



Die Untere Naturschutzbehörde der Stadt Göttingen hat ein Verbot des nächtlichen Betriebs von Mährobotern im Gebiet der Stadt Göttingen erlassen. Das Verbot soll kleineren Wildtieren und vor allem Igel in ihrer Hauptaktivitätszeit besseren Schutz bieten. Mähroboter stellen eine erhebliche Gefahr für Igel dar, die sich bei nahender Gefahr einrollen, anstatt zu flüchten. Da die technischen Schutzmechanismen der Geräte bislang nicht ausreichend sind, erleiden die Tiere zum Teil gravierende Schnittverletzungen. Der Aktivitätszeitraum des Igels beginnt bereits in der Dämmerung, sodass Mähroboter eine halbe Stunde vor Sonnenuntergang bis eine halbe Stunde nach Sonnenaufgang des folgenden Tages nicht mehr fahren dürfen. Zur Tageszeit ist das Mähen der lautlos und autonom agierenden Roboter weiterhin zulässig. Die Bestände des Europäischen Igels (*Erinaceus europaeus*) sind seit Jahren rückläufig, sodass er 2020 in Deutschland erstmals auf die Vorwarnliste der Roten Liste gefährdeter Tierarten gesetzt wurde. Der Igel ist ein Kulturfolger, der im Siedlungsbereich wichtige Refugien außerhalb der intensiven Landwirtschaft im ländlichen Raum findet. In städtischen Gärten und Parkanlagen findet er vermeintlich sichere Ruheplätze und ein reichhaltiges Nahrungsangebot. Städte und Gemeinden tragen daher eine besondere Verantwortung für den Schutz von Igel in diesen Ersatzlebensräumen.

# Online-Auktion des Fundbüros

Von Fahrrad bis Mobiltelefon: Alles kommt unter den virtuellen Hammer

Das Fundbüro der Stadt Göttingen startet in Kürze die nächste Online-Versteigerung. Ab Dienstag, 15. April, 8.00 Uhr, kommen Fundsachen aus der Stadt unter den virtuellen Hammer und können online bis Dienstag, 22. April 2025, (18.00 Uhr gestaffelt bis 19.00 Uhr) ersteigert werden.

Wer sich schon vorher über die zahlreichen Objekte der Auktion informieren möchte, kann sich ab sofort auf der Internetplattform [fundbuerodeutschland.de/versteigerungen](http://fundbuerodeutschland.de/versteigerungen) einen Eindruck verschaffen. Angeboten werden unter anderem wieder Fahrräder, einige smarte Mobiltelefone und Schmuck. Es handelt sich um eine normale Versteigerung. Wer das höchste Gebot abgibt, erhält den Zuschlag. Zur Teilnahme ist eine kurze kostenfreie Registrierung auf der Auktionswebseite erforderlich.

**Versteigerung läuft vom 15. bis 22. April**

Wer Rechte an den zur Versteigerung anstehenden Objekten geltend machen will, kann das bis Montag, 14. April, 15.00 Uhr, beim Fundbüro des Stadtordnungsdienstes der Stadt Göttingen im Neuen Rathaus am Hiroshimaplatz tun.



Fahrräder sind bei den Online-Versteigerungen des Göttinger Fundbüros besonders beliebt.

**NEUBAU • SANIERUNG • PLANUNG • UMBAU •**

IHRE FACHKUNDIGE BAUFIRMA AUS DER REGION!

**HOCH- UND TIEFBAU • HOLZRAHMENBAU  
ZIMMEREI • TISCHLEREI • BEDACHUNGEN**

**MÖNNIG BAU** *seit 90 Jahren*

Tel. 05552-99300 • [www.moennig-bau.de](http://www.moennig-bau.de)

**schmerzfrei sitzen**  
auf einem **fitFORM** Maßsessel

- Aufstehsessel
- Sessel individuell auf Maß
- Schaukelfunktion möglich
- 0%-Ratenzahlung möglich

**STUDIO NEUES SITZEN** *bewegt*

Studio Neues Sitzen der Shastri Raumvision GmbH  
Friedrich-Ebert-Straße 26  
37077 Göttingen  
☎ 0551 38 48 99 62  
shastri@raumvision.eu  
[www.fitform-sessel.de](http://www.fitform-sessel.de)

Bitte vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin.

**Ihre Chance – Nachfolger:in gesucht**

Das Fachgeschäft „vomFASS“ in Göttingen, in der Lange Geismar Straße mitten in der Altstadt, sucht aus gesundheitlichen und familiären Gründen eine Unternehmensnachfolge. Sie sind auf der Suche nach einer erprobten Geschäftsidee? Dann sind Sie beim „vomFASS“ richtig! Seit 30 Jahren setzen wir auf Nachhaltigkeit, Qualität und Genuss. Diese Gelegenheit bietet ihnen ein enormes Potenzial, insbesondere wegen der großen Zahl an Laufkundschaft in der Göttinger Innenstadt. In Göttingen hat sich „VomFASS“ seit mehr als 15 Jahren einen Namen gemacht - nicht nur mit seinen hochwertigen Ölen und Essigen, erlesenen Spirituosen und Delikatessen, sondern durch hohe Kundenzufriedenheit. Das Franchise-Modell, welches in vielen Städten Deutschlands erfolgreich ist, hat sich bewährt. Für Unternehmer ist dies zudem eine gute Gelegenheit, um in den Kreis der Göttinger Fachgeschäfte zu kommen. Mit der Übernahme des Geschäftes wird das Inventar, der Warenbestand und ein großer Kundenstamm übergeben. Informationen erhalten Sie bei Thomas Rausch, [vomfass-goettingen@gmx.de](mailto:vomfass-goettingen@gmx.de), Telefon: 0172-5330761 oder unter [www.vomfass-franchise.com](http://www.vomfass-franchise.com)

*Inhaber Thomas Rausch mit Mitarbeiterin Nooshin Nematli. Foto: bml*

Sehen **PROBIEREN** GENIEßEN

**Entdecken Sie...**

- beste Essige und Öle
- erlesene Spirituosen, Liköre und Weine
- exklusive und internationale Whiskeys
- erlesene Feinkost

vomFASS Göttingen  
Thomas Rausch  
Lange-Geismar Straße 31  
37073 Göttingen

Tel.: 0551 89024792  
Mobil: 0172 5330761  
[vomfass-goettingen@gmx.de](mailto:vomfass-goettingen@gmx.de)  
[www.vomfass.de/goettingen](http://www.vomfass.de/goettingen)





Geschäftsführer und neuer Inhaber Alexander Host

Kompetent und freundlich: Das Team vom Autohaus Hetzler in Göttingen sowie das Verkaufsteam Kai Blessin, Tobias Koch und Alex Schneider.



# Ein großes Herz für die mobile Zukunft

Hetzler Automobile in Göttingen - alles über die Autowelt von Volvo und Mazda

Seit Anfang Oktober gehört das Autohaus Blessin in Göttingen zum traditionsreichen Autohaus Hetzler aus Nordhessen. Mit Blessin übernimmt Hetzler ein in Südniedersachsen

fest etabliertes Autohaus mit den Marken Volvo und Mazda. Kai Blessin bleibt Leiter des Standortes in Göttingen. Sämtliche ehemaligen Blessin-Mitarbeiter wurden von Hetzler übernom-

men. „Das ist für uns ein konsequenter Schritt für mehr Wachstum“, betont Alexander Host, Geschäftsführer des Autohauses Hetzler und Enkel des Firmengründers.



V O L V O

## Der neue Volvo EX90 Fully Electric.

Sicherheit neu definiert. Unser vollelektrisches Premium-SUV.

Im Volvo EX90 vereinen sich wegweisende Technologie, puristisches skandinavisches Design und innovative Materialien. Entdecken Sie nachhaltigen Luxus für Ihren Alltag und erleben Sie den Beginn einer neuen Ära.

Besuchen Sie uns für eine Probefahrt.

Hetzler-Automobile Vertriebs GmbH & Co. KG

34123 Kassel, Heiligenröderstr. 27, Tel. 056157009-0  
volvocars-haendler.de/hetzler/hetzler-automobile

37079 Göttingen, Hans-Böckler-Str.29, Tel. 0551 505220  
volvocars-haendler.de/hetzler/hetzler-automobile

Bereits seit 1948 ist die Firma Hetzler in Hessen aktiv. Das mittlerweile in dritter Generation geführte Familienunternehmen mit rund 100 Mitarbeitern ist auf einem stetigen Wachstumskurs. Mit drei Standorten in Kassel und Fritzlar ist das Autohaus mittlerweile einer der größeren Autohändler Nordhessens. Es ist einer der ältesten Vertragspartner der Premium-Marke Volvo.

### Ein erfahrenes Team steht für Kunden bereit

„Vom praktischen Kleinwagen für die Innenstadt über den variablen Kombi für die Familie bis hin zum umweltschonenden Elektroauto - in unserem Fahrzeugmarkt halten wir mit über 250 sofort verfügbaren Fahrzeugen die passende Mobilitätslösung für Sie bereit“, erklärt Alexander Host weiter. Ein Team aus erfahrenen Mitarbeitern steht für die Kunden bereit. Natürlich kann Hetzler im Bereich Finanzierung von Automobilen besonders gute Konditionen anbieten. „Wenden Sie sich einfach an unsere Verkaufsberater, die stellen ihnen ein maß-



Das neue Mazda & Volvo-Team: Alexander Host Geschäftsführer von Hetzler Automobile mit Kai Blessin, Standortleiter Göttingen. Fotos: BM

geschneidertes Finanzierungsangebot zur Verfügung“, betont Alexander Host.

### Der neue Volvo EX90 in Göttingen erhältlich

Hetzler Automobile in Göttingen bietet sehr bald den neuen Volvo EX90 für Kunden in Göttingen und Umgebung

an. Schon im März soll das Elektroauto den Göttinger Kunden vorgeführt werden. Der EX90 ist ein geräumiges und komfortables Fahrzeug, das Platz für bis zu sieben Personen bietet. Er ist mit einer Vielzahl von modernen Technologien ausgestattet, darunter ein großes Infotainment-System mit Touchscreen, ein Head-up-Display und ein Fahrerassistenzsystem, das teilautonomes Fahren ermöglicht. Der modernste Volvo hat eine Reichweite von über 600 Kilometern. Das Autohaus Hetzler bedient zudem mit der Vertretung für die japanische Automarke Mazda Kunden in einer Region, die sich von Göttingen bis in den Harz, das Weserbergland und nach Nordhessen zieht. „Sie möchten nicht auf ihren neuen Mazda warten? Bei uns stehen Fahrzeuge für Sie bereit.“

**PRÄSENTATION VOLVO EX90 BEI UNS IN GÖTTINGEN**

Wir laden Sie herzlich ein!  
Am 13. März ab 17 Uhr



## MAZDA CROSSOVER WOCHEN



PROFITIEREN SIE VON ATTRAKTIVEN KONDITIONEN UND 0 € ANZAHLUNG

6 JAHRE MAZDA GARANTIE

6 Jahre Garantie gemäß den Mazda Garantiebedingungen. Mehr Informationen finden Sie unter [www.mazda.de/garantie](http://www.mazda.de/garantie)

Hetzler Automobile Göttingen GmbH

Hans-Böckler-Straße 29  
37079 Göttingen  
<https://www.autohaus-hetzler.com>

# Der Kia EV3.

Erlebe das Außergewöhnliche.

mtl. leasen für

€ 250,-<sup>1</sup>



Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Der Kia EV3: dein vollelektrischer Wegbereiter. Mit seiner herausragenden Reichweite bringt dich der Kompakt-SUV entspannt ans Ziel. Das einzigartige Design und die innovative Technologie machen den Kia EV3 zu deinem Statement für die Straße. Und mit 460 Liter Laderaumvolumen bietet er dir Platz für alles, was dir wichtig ist. Erlebe den Kia EV3 jetzt bei einer Probefahrt!

Kia EV3 58,3-kWh-Batterie, FWD, Air, 150 kW (204 PS), schon für € 250,- monatlich<sup>1</sup>

Fahrzeugpreis	€ 35.990,-	Gesamtlauflistung	10.000 km
Einmalige Leasingsonderzahlung	€ 2.990,-	48 mtl. Raten à	€ 250,-
Laufzeit in Monaten	48	Gesamtbetrag	€ 15.236,47

Kia EV3 58,3-kWh-Batterie, FWD, Air (Strom/Reduktionsgetriebe); 150 kW (204 PS): Stromverbrauch kombiniert 14,9 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse A.

Reichweite bis zu 436 km.<sup>2</sup>

## Auto & Garten Gottschalk e. K.

Unter den Weinbergen 2 | 37213 Witzzenhausen  
Tel.: 05542 / 507180 | Fax: 05542 / 507189  
www.kia-gottschalk-witzenhausen.de

<sup>1</sup> Ein unverbindliches Leasingbeispiel für Privatkunden der KIA Leasing, ein Service der Allane SE, Dr.-Carl-von-Linde-Str. 2, 82049 Pullach. Bonität vorausgesetzt. Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung zum Abschluss einer Vollkaskoversicherung. Kostenpflichtige Sonderausstattung möglich. Zuzüglich individueller Überführungskosten in Höhe von 1.200,- EUR. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 31.03.2025.

<sup>2</sup> Die Reichweite wurde nach dem vorgeschriebenen EU-Messverfahren ermittelt. Die individuelle Fahrweise, Geschwindigkeit, Außentemperatur, Topografie und Nutzung elektrischer Verbraucher haben Einfluss auf die tatsächliche Reichweite und können diese u. U. reduzieren.



**MISSION: ZUKUNFT.** Bereits vor fünf Jahren hat Auto und Garten Gottschalk seine Weichen auf die elektroautomobile Zukunft gestellt. Das sollte sich auch im neuen Firmenlogo widerspiegeln.

**E**IN neuer Abschnitt in der Geschichte des traditionsreichen Familienunternehmens Auto und Garten Gottschalk e. K. beginnt: Johannah und Jonas Gottschalk treten in die Fußstapfen ihrer Eltern und haben seit 1. Januar diesen Jahres wichtige Positionen im Unternehmen übernommen. Johannah ist zusammen mit Mutter Anja Gottschalk in der Service-Annahme tätig und verantwortet die Bereiche Personalwesen und Marketing, während Jonas als zertifizierter Verkaufsberater für Neu- und Gebrauchtwagen zusammen mit Vater Carsten Gottschalk den Verkaufsbereich verantwortet.

Das Unternehmen, das seit 30 Jahren als Kia-Vertragshändler bekannt ist und dessen Grundstein bereits durch die Großeltern Alwin und Helga Gottschalk im Jahr 1960 durch den Verkauf und Werkstattdienst von Stahl-Produkten gelegt wurde, hat sich über die Jahre einen hervorragenden Ruf in der Region erarbeitet. Bereits mit der Gründung der Kfz-Werkstatt durch den damals 25-jährigen Kfz-Meister, Carsten Gottschalk, im Jahr 1995 und dem Abschluss des Händlervertrags der Marke Kia im selben Jahr konnte man es ahnen: Hier hat jemand Visionen.

» In 1995 waren wir mit einer der ersten Kia-Autohändler «

CARSTEN GOTTSCHALK

Der koreanische Automobilhersteller war hierzulande damals noch nahezu unbekannt.

„Wir waren mit einer der ersten Betriebe, der auf diese innovative Marke setzte. Heute kennt jeder Kia“, erinnert sich Carsten Gottschalk. Mit „wir“ schließt er Ehefrau Anja mit ein, die von Anfang an das Unternehmen mitgestaltet. ▶

# Ein starkes Familienunternehmen

Bei Auto und Garten Gottschalk geht die nächste Generation an den Start



**ES BLEIBT IN DER FAMILIE.** Jonas (li.) und Johannah (2.v.li.) sind am 1.1.2025 in den Familienbetrieb eingestiegen und stehen nun Seite an Seite mit Mutter Anja (2.v.re.) und Vater Carsten Gottschalk (re.), sowie mit acht Mitarbeitenden, allen Wünschen der Kundschaft zur Verfügung.

▶ Mit dem Eintritt der nächsten Generation wird nun ein klarer Fokus auf innovative Technologien und zukunftsorientierte Investitionen gelegt.

„Wir freuen uns, die Tradition unseres Familienunternehmens fortzuführen und gleichzeitig neue Impulse zu setzen“, erklärt Johannah Gottschalk.

„Als wir die Entscheidung getroffen haben, den Betrieb gemeinsam mit unseren Eltern weiterzuführen, war für uns klar: das machen wir nur zusammen“ ergänzt Jonas Gottschalk und meint damit seine Schwester Johannah.

Der 24-jährige gelernte Automobilkaufmann konnte nach seinem Abitur sechs Jahre Berufserfahrung in einem überregional aufgestellten Autohauskonzern sammeln und berufsbegleitend ein Studium zum Automobilökonom absolvieren.

Johannah Gottschalk, 28 Jahre jung, schloss nach Ihrem Abitur eine Ausbildung zur Industriekaufmann in einem weltweit agierenden Unternehmen ab und absolvierte anschließend ein berufsbegleitendes Bachelor-Studium im Bereich Business Administration und blickt somit auf neun Jahre Berufserfahrung zurück.

Dass Auto und Garten Gottschalk von je her familiär geführt wird, ist beiden nicht fremd, haben sie doch schon seit ihrer Kindheit eine enge Bindung zu Betrieb und Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern.

» Wir glauben an den Standort Witzzenhausen, unsere Heimat. «

JOHANNAH & JONAS GOTTSCHALK

„Wir glauben an die Marke Kia, an das gesamte Konzept von 'Auto, Garten und Freizeit' mit Stahl, Isuzu, LMC – und vor allem: Wir glauben an den Standort Witzzenhausen, unsere Heimat“, begründen die Geschwister den Schritt in den elterlichen Betrieb.

Ein zentraler Schritt in die Zukunft war der Umbau des Showrooms, der seit Herbst 2024 in modernem Design erstrahlt. Dieser soll nicht nur die neuesten Modelle von Kia präsentieren, sondern auch Raum für innovative Lösungen im Bereich Elektromobilität bieten.

„Die Zukunft der Mobilität liegt

in der Elektromobilität, und wir möchten unseren Kundinnen und Kunden die Möglichkeit geben, sich umfassend darüber zu informieren und die neuesten Technologien hautnah zu erleben“, ergänzt Jonas Gottschalk. Mit ihrem frischen Ansatz und dem Engagement für Nachhaltigkeit und Innovation sind Johannah und Jonas bestens gerüstet, um das Unternehmen in eine erfolgreiche Zukunft zu führen. Die Familie Gottschalk ist über-

zeugt, dass die Kombination aus Tradition und modernem Denken der Schlüssel zum langfristigen Erfolg ist.

### KONTAKT:

Auto und Garten Gottschalk e.K.  
Unter den Weinbergen 2  
37213 Witzzenhausen  
Telefon: 0 55 42 - 50 71 80  
eMail: info@Autogottschalk.de  
www.Autogottschalk.de  
facebook.com/autogottschalk  
Instagram: @autogottschalk



**INVESTITION IN DIE ZUKUNFT.** In neuem Glanz erstrahlt das moderne Kia-Erscheinungsbild bei Auto und Garten Gottschalk in Witzzenhausen.

## Mehr Unabhängigkeit und Sicherheit mit einem VELA-Trippeelstuhl



Mehr Lebensqualität

Entlastung für Familie & Freunde

Auch mit elektr. Fahrhilfe

0%-Ratenzahlung möglich



Studio Neues Sitzen  
der Shastri Raumvision GmbH  
Friedrich-Ebert-Straße 26  
37077 Göttingen  
☎ 0551 38 48 99 62

shastri@raumvision.eu  
www.trippelstuhl-bewegt.de

Bitte vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin.

Zustellung per **Deutsche Post** an alle Haushalte

Die nächste Ausgabe erscheint im April 2025

### Impressum

Mundus Marketing & Interactive GmbH  
Geschäftsführender Herausgeber: Jörg Christian Bornhoff  
Sichelnsteiner Weg 2, 34346 Hann. Münden, Tel. 05541 95799-0, info@mundus-online.de, www.mundus-online.de

**Kaufmännische Abteilung:** Claudia Tarsa (Ltg.), Stephanie Gundlach  
**Verkauf:** Nadine Rohpeter (Ltg.), Sinja Nordhausen, Heidrun Wegener-Kerff, Steffen Schott, Dennis Richard Worm  
**Redaktion:** Susanne Wesche, Bernard Marks, Rainer Lomen, Lutz Conrad, Claudia Nachtwey, redaktion@mundus-online.de  
**Grafik & Layout:** Volker Schäfer (Ltg.), Viktoria Kuke, Paulina Müller, Christian Wenk, Laura Edling  
**Social Media:** Viktoria Kuke, Jordan Meisel  
**Videoografie:** Jakob Recknagel  
**Vertrieb:** Jan Kerff

Erscheint monatlich, postalische Verteilung an alle Haushalte in Göttingen sowie Auslage an ausgewählten Ablagestellen  
Druck: DDM GmbH & Co. KG, Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel  
Auflage: 95.000 Stk.

Bild- und Textnachweis – soweit nicht anders angegeben – Mundus Marketing & Interactive GmbH, Adobe Stock, Shutterstock, Fotolia, Pixabay, Freepik, Rawpixels, bei Gewinnspielen ist der Rechtsweg ausgeschlossen.

[meineRegion365.de](https://www.meineRegion365.de)



Jeden 1. Sonntag im Monat ist von 13.00-17.00 Uhr Schautag in unserer Ausstellung in Göttingen!

**Ruhe & Co.**  
BODENBELÄGE TAPETEN SONNENSCHUTZ STOFFE TÜREN

**Entdecken Sie jetzt unsere neue Türenaustellung!**

Ruhe & Co. Handelsges.mBH  
Hannoversche Straße 55  
37075 Göttingen  
0551-389080  
info@ruhe.de  
www.ruhe.de

**Öffnungszeiten der Ausstellung in Göttingen:**  
Mo-Fr von 09.00-18.00 Uhr  
Sa von 09.00-14.00 Uhr

**MUNDUS.MARKETING**

**Mundus**  
Marketing & Interactive GmbH

**FOLGE UNS JETZT!**

Und entdecke spannende Inhalte, die du nicht verpassen möchtest!

Sichelnsteiner Weg 2, 34346 Hann. Münden, Tel.: 05541 957 99 0

REISEBÜRO IDEAL UC  
**TUI TRAVELStar**  
IHR REISEBÜRO IN HANN. MÜNDEN

**Mit UNS die Welt ENTDECKEN**

Wir suchen: Touristikfachkraft (m/w/d)

- Attraktive Vergütung
- Faire Arbeitszeitgestaltung
- Reisevorteile & -vergünstigungen
- und vieles mehr...

**JETZT ONLINE BEWERBEN!**

Tel.: 05541 - 4456 | info@reisebueroideal.de | Quedlinburgerstr. 8 | 34346 Hann. Münden



Herausgeber: ASC Göttingen von 1846 e. V. Danziger Str. 21 37083 Göttingen Telefon: (0551) 517 46 45 E-Mail: info@asc46.de

Erscheinungsweise: halbjährlich

Satz und Layout: Sven Winkler und Jana Arzer  
Fotos: Sven Winkler, Nils Leunig, Jana Arzer und Adobe Stock  
Redaktion: Jörg Schnitzerling, Zara-Carotta Stehling  
Die Artikel spiegeln nicht in jedem Falle die Meinung des Vorstandes wieder.

Druck: DDMedia GmbH, Kassel  
Vertrieb: haushaltsdeckende Verteilung mit der Deutsche-Post plus ausgewählte Ablagestellen  
Gesamtherstellung & Projektmanagement: Mundus-Marketing & Interactive GmbH  
Sichelnsteiner Weg 2, 34346 Hann. Münden

Datenschutzklärung unter: [www.asc46.de/datenschutz](http://www.asc46.de/datenschutz)

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird bei Personenbezeichnungen und personenbezogenen Hauptwörtern die männliche Form verwendet. Entsprechende Begriffe gelten im Sinne der Gleichbehandlung für alle Geschlechter. Die verkürzte Sprachform hat nur redaktionelle Gründe und beinhaltet keine Wertung.

### IMPRESSUM





Alle Infos unter [asc46.de](http://asc46.de)

SCHÜLER:INNEN LAUF  
ZWANZIGSTEL

2,1 KM

VIERTELMARATHON

10,6 KM

HALBMARATHON  
AUCH ALS STAFFEL

21,1 KM



# Göttingen HALBMARATHON

04.05.2025



**Eine starke Sparkassen-  
Gemeinschaft bringt Dich  
einfach weiter.**

- Ausbildung zum Bankkaufmann/ zur Bankkauffrau
- Praxisstudium zum Bachelor of Science in Kooperation mit der PFH-Göttingen in Kooperation mit der S-Hochschule
- Sichere Dir jetzt Deinen Ausbildungsplatz bei einem Top Arbeitgeber in Südniedersachsen.

**Bist Du neugierig?  
Dann bewirb Dich jetzt online unter:  
[www.spk-goettingen.de](http://www.spk-goettingen.de).**



## Ausbildung mit Karriereversprechen.

## Sparkasse Göttingen





## Ausbildung zum/zur Bewegungspädagog:in

Ein neuer Weg im Sport

Ab Sommer bieten wir die neue Ausbildung zum/zur Bewegungspädagog:in an. In der dreijährigen Ausbildung begleitest und förderst Du Kinder und Jugendliche im schulischen Ganztag und gestaltest ihren Alltag aktiv mit. Dabei planst und leitest Du sportliche und bewegungsorientierte Aktivitäten in enger Zusammenarbeit mit Lehrkräften und Erzieher:innen.

Wenn Du Dich für Bewegung und Sport begeisterst, gerne mit Kindern und Jugendlichen arbeitest und sie auf ihrem Weg zu einer gesunden Lebensweise begleiten möchtest, ist die Ausbildung bestimmt der richtige Schritt für Dich!

Saskia Sawade hat die Ausbildung zur Bewegungspädagogin in Melle absolviert und arbeitet heute beim TV Jahn e.V. Walsrode. „Nach meinem Abitur konnte ich mir ein direkt anschließendes Studium nicht vorstellen. Ich wollte gern praxisbezogen lernen und habe mich dann für die Ausbildung entschieden“, erzählt Saskia. Während der Ausbildung konnte sie Praxiserfahrung in verschiedenen Einrichtungen sammeln – neben dem TV Jahn auch beim Landes-

Als Bewegungspädagog:in sind Saskias Aufgaben heute vielfältig. An erster Stelle steht der klassische Sportbetrieb: Sie leitet verschiedene Gruppen, darunter Kinderturnen, Fitness, Rehasport, Funktionalstraining, Herzsport, Krafttraining an Geräten und einiges mehr. Außerdem entwickle und organisiere ich Projekte für den Verein wie beispielsweise Kooperationen, den Eckernworth-Waldlauf und jährliche Veranstaltungen für die ehrenamtlichen Übungsleiter:innen. „Mein heutiger Beruf bietet mir Abwechslung und Kontakt zu vielen verschiedenen Menschen, aber vor allem auch die Freiheit mich selbstständig zu organisieren und spannende Projekte umzusetzen.“

## Immersion | Learning Languages Playfully

Dein Job, der Sprache und Sport vereint!

Programm Let's Join Hands“, berichtet Nadine über ihre Arbeit.

„Immersion bedeutet in Sprache einzutauchen und sie ganz natürlich zu erleben“, erklärt Antonia Braun, unsere Geschäftsleitung der ASC Kinderbetreuung. Diese Methode gilt als die erfolgreichste Weise, eine neue Sprache zu erlernen, da sie spielerisch und intuitiv im Alltag angewendet wird. Kinder erfassen neue Wörter und Strukturen im Kontext und lernen so mühelos und mit Freude. In unserem ASC Kinderbewegungshaus und im ASC Leineberg Junior Club vermitteln wir Sprachen auf spielerische und kindgerechte Weise – ohne Druck, dafür mit viel Spaß und Bewegung.

Auch in unserem ASC Leineberg Junior Club gestalten wir der Alltag der Kinder in deutscher und englischer Sprache. Hierfür nutzen wir zahlreiche Räumlichkeiten der Leineberg Schule, darunter die Schulküche, den Werkraum, den Musikraum, die Bücherei, zwei Sporthallen sowie das weitläufige Außengelände. Die enge Zusammenarbeit mit den Lehrkräften der Grundschule ermöglicht einen kontinuierlichen Austausch zu organisatorischen und pädagogischen Themen. Gemeinsame Ausflüge und Aktionen gehören fest zum Programm und stärken das Gemeinschaftsgefühl.

### Like to work in English? Join us now!

We are constantly looking for motivated individuals with native or near native skills to work in our immersion daycare centres and our afternoon clubs. For further information visit our homepage and apply team ausschließlich Englisch, während das Deutsch-

**Finde Deinen Platz in unserem Team!**  
**Schau doch mal auf unserer Karriereseite**  
**vorbei – vielleicht ist auch für Dich genau das Richtige dabei.**

**Alle Infos findest Du unter [asc46.de/karriere](https://www.asc46.de/karriere)**



# MEIN WEG IM SPORT.

**Bewirb Dich jetzt und starte Deine Karriere beim ASC!**

Auch für Oliver Aray-González, Studioldiehung unseres ASC Sportcentrums, ist der Kontakt zu Menschen der wichtigste Grund, weshalb er täglich gerne zur Arbeit kommt: „Ich liebe es, mit Menschen zu arbeiten und sie in ihrer Entwicklung zu begleiten.“

Ursprünglich aus Teneriffa stammend, begann Oliver vor zehn Jahren seine Karriere beim ASC mit einer Ausbildung zum Sport- und Fitnesskaufmann. Vor drei Jahren übernahm er schließlich die Leitung des Sportcentrums und bringt seitdem seine Erfahrung und Begeisterung in seine zahlreichen Aufgabenbereiche ein.



Nash Ngoben! arbeitet im Rahmen unserer Schulkooperationen als Pädagoge für den ASC. In den Betreuungsstunden, im Ganzttag und im Hort der Bonifatisschule entwickelt er pädagogische Angebote, die sich an den Bedürfnissen und Wünschen der Schüler:innen orientieren. „Mir macht es besonders viel Spaß zu sehen, wie die Kinder sich entwickeln, sich verändern und wie ich ihnen beibringe, verschiedene Dinge auszuprobieren – zum Beispiel im Sport oder beim drauBen Spielen“, berichtet er.

Kati Ludwig, unsere Fachbereichsleitung für Gruppentriathlons, ist seit fast 30 Jahren ein fester Bestandteil des ASC. Schon als Kind war sie bei uns sportlich aktiv und fand später ihre berufliche Heimat als Fachbereichsleiterin der Gruppentriathlons. „Mich motiviert meine Tätigkeit“, erklärt Kati. „Mein Team und die positiven Rückmeldungen der Mitglieder geben mir ein gutes Selbstwertgefühl und bestätigen mich in dem, was ich tue.“



# Mein neues Werk – Energie für Zuhause

Mit PV-Anlage & Wallbox von neuwerk aus Göttingen!



Unser  
Versprechen:  
Betriebsbereit innerhalb von 90 Tagen

[nebenraum.io](http://nebenraum.io)



# FORMATIONSTURNIER 2025

Die sieben besten Standardformationen Deutschlands kämpften am 1. Februar in Göttingen um die Plätze der ersten Bundesliga. Das Event zog nicht nur die Tanzsportwelt, sondern auch zahlreiche begeisterte Zuschauer:innen in die Sparkassen-Arena Göttingen.

Unser Tanzsportteam Göttingen sicherte sich nach einer noch etwas verhaltenen Vorrunde den Einzug ins große Finale. Dort zeigten sie einen energiege-





Frank Albe | Foto: privat

Die Stadtverwaltung mit seiner Sport- und Freizeit-gesellschaft ist dabei ein elementarer Partner für den Sport. Erst wenn ein Verein – wie der ASC – eigene Sportanlagen betreibt und die damit verbundenen Kosten kennt, wird deutlich, wie wertvoll diese sind. Neben der Universität, die Hochschulen und die Schulen sind Nachbarn, Partner und Freunde. Sie bilden uns zusammen mit der Stadt zu einer Gemeinschaft. Für unsere Oberbürgermeisterin Petra Broistedt ist dieses Engagement der Stadt eine Selbstverständlichkeit: „Der Sport lebt die Gemeinschaft und sorgt mit dem Ehrenamt für Zusammenhalt in unserer Gesellschaft“.

Die Sparkasse Göttingen und die Volksbank Kassel Göttingen sind unsere verlässlichen Partner im Finanzwesen. Sie geben uns Darlehen zu fairen Zinssätzen und damit die Chance zu investieren. Auch dies ist keine Selbstverständlichkeit, denn häufig fehlt, nach den Kriterien der Bankenaufsicht, die notwendige Absicherung. Ohne unsere Investitionen in Kindertagesstätten und Gesundheitsstudios würde ein zentrales Standbein unserer Arbeit fehlen. Gerade diese Investitionen in die Zukunft müssen von uns initiiert und getragen werden. Gemeinsam mit unseren Partnern von der Gothaer und der VGH

Ich wünsche mir mehr sportliche Events, die die Bewohner:innen von Göttingen aktiv einbinden, und damit verbunden: dass das Jahnstadion in Göttingen mit der tollen Umgebung mehr genutzt wird.“

Frederik Wiegand | VGH Göttingen



„Egal ob Breitensport oder Leistungssport: der Göttinger Sport lebt vom Ehrenamt.“  
Ines Dietze | Sparkasse Göttingen

Die Stadtwerke, einzelne Handwerksbetriebe und weitere engagierte Förderer vervollständigen die Gruppe derjenigen, die einzelne Veranstaltungen, Projekte oder den Verein als Ganzes unterstützen. Ob es das Spiel- und Sommerfest, das Formations-tanzturnier, der Göttinger Halbmarathon oder der Weihnachtsmarkt – jedes dieser Events ist wichtig für das Vereinsleben und die Harmonie im Verein. Das gilt auch für einen so großen Verein wie den ASC.

Der leistungsorientierte Wettkampfsport, und noch mehr der Spitzensport, können weder von den Sportler:innen noch von der „Gemeinschaft Verein“ allein getragen werden. Besonders im Nachwuchs-bereich, sei es im Basketball, Volleyball, Tanz oder Bogensport, sind wir dringend auf Unterstützer angewiesen. Auch in der Leichtathletik und im Schwimmen sind die individuellen Kosten häufig nicht mehr allein tragbar und werden durch die Soli-

Partnerschaft basiert auf Vertrauen. Wir danken unseren Partnern für ihr häufig langjähriges Vertrauen in den ASC und freuen uns darauf, wenn auch künftig viele neue Partner dazukommen wollen. In den kommenden Jahren werden in Göttingen immer mehr Großveranstaltungen im Sport stattfinden, da nur noch wenige Städte in Deutschland über eine so gut funktionierende Sportinfrastruktur verfügen. Damit dies möglich ist, braucht es eine enge Zusammenarbeit zwischen der Kommune, dem Sport und den vielen Partnern der Vereine. Göttingen hat ein funktionierendes Vereinswesen und mit dem ASC einen Großverein, der mit Hilfe seiner Partner gern auch weiterhin große Sportevents erfolgreich umsetzen möchte.



# PARTNER IM SPORT



Internationale Höchstleistungen und Großveranstaltungen im Sport sind ohne Sponsoren nicht mehr denkbar. Der Sport ist ein Wirtschaftsfaktor, er bindet Geld aus der Wirtschaft und schafft daraus einen Mehrwert für die Menschen. Vor allem baut er Spannung und Emotionen auf und sorgt darüber hinaus für Bindungen zu Vorbildern. Vielleicht ist Sport die natürlichste und ehrlichste Form der Erhebenskultur – aktiv als Sportler:in oder Zuschauer:in und passiv als Produkt- und Werbepartner.

Gilt dies auch für den Breiten-, Wettkampf- und Leistungssport in unserem Umfeld? Es sind unsere Ergebnisse als Kinder, die uns prägen. „Den Gewinn eines Tischtennisturniers als jugendlicher werde ich niemals vergessen“, sagt Hauke Heilmeyer, Direktor des Evangelischen Krankenhauses Weende. Für Heike Kiankwarth, Chefin der Volksheilstätte ist es „die Teilnahme bei Jugend trainiert für Olympia“ und für Herrn Scharrel, Vorstand der Volksbank „der Zieleinlauf beim ersten Halbmarathon“, der sich für immer eingepträgt hat. Zu gewinnen oder in der Gruppe etwas gemeinsam zu erreichen schafft Momente der Emotionalität und ist gleichzeitig der Wegbereiter für neue Partnerschaften im Sport.

„  
Mich faszinieren Sportler, die sich  
trotz körperlicher Einschränkung  
nicht von Sport abhalten lassen.“

Heike Kiankwarth | Volksheilstätte

Ob Laufen, Radfahren, Tennis oder Eiskunstlauf – unsere Partner engagieren sich in nahezu jeder Sportart. So fasziniert Ines Dietze, Vorsitzende der Sparkasse Göttingen die Eleganz und technische Perfektion des Eiskunstlaufes, während Frederick Wiegand von der VGH Versicherung den Mann-schaftsgeist und das Teamgefühl im Sport hervorhebt. Die Vorbildfunktion des Sports ist für unsere Partner nicht nur an der Disziplin eines Ausnahmesportlers, sondern auch in der hohen Leistungsfähigkeit des ehrenamtlichen Sportaufbaus mit Übungsleitenden, Betreuenden und vielen Freiwilligen abzulesen. Diese große Aktivität des Sports mit einer Breite der Sportangebote und einer Vielzahl an Sportveranstaltungen zeichnet Göttingen aus und soll weiterhin gefördert werden. Gerade im Wettkampfsport sind gute Rahmenbedingungen unerlässlich. Göttingen bezeichnet sich gerne als Sportstadt, die Qualität der Schwimm- und Sporthallen ist großartig und die Außensportanlagen sind in einem guten Zustand.

Für viele unserer Partner sind diese Ergebnisse der Grund für ihr heutiges Engagement im Sport. „Ich möchte den zusätzlichen Sport in Schulen nachhaltig unterstützen“, sagt Heike Kiankwarth. Über die Volksheilstätte stellt sie seit Jahren Spenden für das Projekt fit für pisa+ zur Verfügung. Ohne unser starkes Netzwerk aus Göttinger Unternehmen wären viele großartige Sportangebote nicht realisierbar. Die Partnerschaften können sehr unterschiedlich sein und alle auf ihre Art wichtig und wertvoll. Das Weender Krankenhaus versorgt beispielsweise unsere Kitas täglich mit frischem Essen, während viele Handwerksbetriebe uns im Bauwesen, im Druck und in der Marketingberatung unterstützen. Für alle unsere Partner ist der Sport ein wichtiges Element in ihrem Leben, für einige sogar ein fester Bestandteil ihres Alltags.

„  
Sport begleitet mich mein gesamtes Leben – ob aktiv früher in Fußball, Basketball und Tennis und heutzutage in Golf oder als passiver „Fan“ Vater von sportbegeisterten Kindern. Sport und ehrenamtliches Vereinsleben ist unverzichtbar für Spaß, Gesellschaft und Familie.“

Frank Albe | PFH Göttingen

„  
Sport in Göttingen bedeutet für mich eine große Gemeinschaft, Engagement und Ehrenamt in einer guten Struktur und Organisation. Zudem sind es die tollen Veranstaltungen, von denen der Sport in Göttingen lebt.“

Thorsten Scharrel | Volksbank Kassel Göttingen



# SPORT UND ODER KULTUR

Unsere Stadt ist ärmer geworden, die Einnahmen aus Gewerbesteuern gehen zurück. Das hat für Unruhe gesorgt, vor allem bei den Empfängern von sogenannten freiwilligen Leistungen. Dazu gehören der Sport und die Kultur in unserer Stadt. Zwei wichtige Erfolgsparameter für eine Stadt wie Göttingen - die Wissen schafft - mit einer großen Universität und einer Vielzahl an internationalen Wissenschaftler:innen.

Sport und Kultur haben grundsätzlich wenig Gemeinsamkeiten, sind aber für unsere Stadt unverzichtbar. Beide prägen das Bild unserer Stadt und geben den notwendigen Zusammenhalt in unserer Stadtgemeinschaft. Wir - der ASC - stehen für ein gutes Miteinander, auch in finanziell anspruchsvollen Zeiten. Wir trauen der Politik zu, die richtigen Schwerpunkte zu setzen und damit Sport und Kultur nebeneinander ausreichen zu fördern.

Es ist auch nicht die Aufgabe des Sports der Kultur und den Verantwortlichen für Kultur in Göttingen Vorschritten zu machen. Vielmehr sollte der Sport selbst die richtigen Wege finden, um unseren Sportler:innen eine positive sportliche Zukunft zu geben. Dafür müssen wir den Menschen, die zu uns kommen, sehr genau zuhören. Wettkampfsport heißt häufig für Kinder, Jugendliche sowie für ihre Betreuer:innen eine positive sportliche Zukunft zu geben. Dafür müssen wir den Menschen, die zu uns kommen, sehr genau zuhören. Wettkampfsport heißt

**Ihr Jörg Schnitzering**  
Mit sportlichem Gruß



# WENN

schnelle Hilfe

gefragt ist,

# DANN

Fragen Sie uns!



# KONTAKT

02/2025 VEREINSMAGAZIN DES ASC GÖTTINGEN VON 1846 E.V.



ASC 46 gemeinsam. In Bewegung!  
SPORT UND ODER KULTUR | PARTNER IM SPORT | FORMATIONSTURNIER | MEIN WEG IM SPORT